

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 174

Wednesday, June 22, 2016 / Le mercredi 22 juin 2016

741

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator.

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale*.

Elections New Brunswick

**DECLARATION
IN THE MATTER OF THE
MUNICIPAL ELECTIONS ACT
QUADRENNIAL MUNICIPAL AND RURAL
COMMUNITY, DISTRICT EDUCATION COUNCIL,
AND REGIONAL HEALTH AUTHORITY ELECTIONS,
MAY 9, 2016**

Under subsection 41(5) of the *Municipal Elections Act*, I, Michael P. Quinn, Municipal Electoral Officer, do hereby declare the following candidates to be elected to the respective positions indicated hereunder.

Élections Nouveau-Brunswick

**DÉCLARATION
LOI SUR LES
ÉLECTIONS MUNICIPALES
ÉLECTIONS QUADRIENNALES MUNICIPALES ET DE
COMMUNAUTÉS RURALES, DE CONSEILS
D'ÉDUCATION DE DISTRICT ET DE RÉGIES
RÉGIONALES DE LA SANTÉ DU 9 MAI 2016**

En vertu du paragraphe 41(5) de la *Loi sur les élections municipales*, je, Michael P. Quinn, directeur des élections municipales, déclare les candidat(e)s suivant(e)s élu(e)s aux postes indiqués.

**MUNICIPAL AND RURAL
COMMUNITY ELECTIONS**
**ÉLECTIONS MUNICIPALES
ET DE COMMUNAUTÉS RURALES**

Municipality or Rural Community (incorporated name)	Name of Candidate	Position	Municipalité ou com- munauté rurale (nom incorporé)	Nom du candidat ou de la candidate	Poste
Alma, Village of	Kirstin H. Shortt Tiffany Bowron Ryan H. Butland Andrew Casey	Mayor Councillor Councillor Councillor	Alma, Village d'	Kirstin H. Shortt Tiffany Bowron Ryan H. Butland Andrew Casey	Maire Conseillère Conseiller Conseiller
Aroostook, Village of	Marven Demmings Willis N. Bowmaster Eileen McLaughlin Lynn Nunn	Mayor Councillor Councillor Councillor	Aroostook, Village d'	Marven Demmings Willis N. Bowmaster Eileen McLaughlin Lynn Nunn	Maire Conseiller Conseillère Conseillère
Baker-Brook (village)	Francine Caron Cynthia Bélanger Michel Bouffard Roland Caron	Mayor Councillor Councillor Councillor	Baker-Brook (village)	Francine Caron Cynthia Bélanger Michel Bouffard Roland Caron	Maire Conseillère Conseiller Conseiller
Balmoral, Village of	Charles Bernard Jean Paul Bélanger Guy Joseph Landry Josée (Dou Dou) Levesque Donald J. Savoie	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Balmoral, Village of (village)	Charles Bernard Jean Paul Bélanger Guy Joseph Landry Josée (Dou Dou) Levesque Donald J. Savoie	Maire Conseiller Conseiller Conseillère Conseiller
Bas-Caraquet, Village of	Agnès Doiron Roger R. Chiasson Anne-Marie Jourdain Cyrenus Doiron Sylvio A. Lanteigne René Friolet Daniel Clovis Gionet	Mayor Councillor at Large Councillor at Large Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 4	Bas-Caraquet, Village de	Agnès Doiron Roger R. Chiasson Anne-Marie Jourdain Cyrenus Doiron Sylvio A. Lanteigne René Friolet Daniel Clovis Gionet	Maire Conseiller général Conseillère générale Conseiller, Quartier 1 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 3 Conseiller, Quartier 4
Bath, Village of	Troy F.J. Stone Barbara L. McIntosh Charles H. McNair Jodi A. O'Neill	Mayor Councillor Councillor Councillor	Bath, Village of (village)	Troy F.J. Stone Barbara L. McIntosh Charles H. McNair Jodi A. O'Neill	Maire Conseillère Conseiller Conseiller
Bathurst, City of	Paolo Fongemie Penny Anderson Kim Chamberlain Bernard (Bernie) Cormier Samuel Daigle Rickey Hondas Katherine Lanteigne Lee Stever	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Bathurst, City of (cité)	Paolo Fongemie Penny Anderson Kim Chamberlain Bernard (Bernie) Cormier Samuel Daigle Rickey Hondas Katherine Lanteigne Lee Stever	Maire Conseillère Conseillère Conseiller Conseiller Conseiller Conseillère Conseiller
Beaubassin East (rural community)	Ronnie Duguay Omer Léger Josée Paulette Vautour Terry Valmont Richard André Bourque Michelle Gallant-Richards Michel E. Gaudet Sophie M. Landry Gaetan LeBlanc Susan Cormier	Mayor Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 4 Councillor, Ward 5 Councillor, Ward 6	Beaubassin-est (communauté rurale)	Ronnie Duguay Omer Léger Josée Paulette Vautour Terry Valmont Richard André Bourque Michelle Gallant-Richards Michel E. Gaudet Sophie M. Landry Gaetan LeBlanc Susan Cormier	Maire Conseiller, Quartier 1 Conseillère, Quartier 1 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 3 Conseillère, Quartier 3 Conseiller, Quartier 3 Conseillère, Quartier 4 Conseiller, Quartier 5 Conseillère, Quartier 6
Belledune (village)	Joe Noel Lilliane D. Carmichael Sandenn Killoran Paul A. Arseneault Nick Duivenvoorden Tracy Culligan	Mayor Councillor at Large Councillor at Large Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 3	Belledune (village)	Joe Noel Lilliane D. Carmichael Sandenn Killoran Paul A. Arseneault Nick Duivenvoorden Tracy Culligan	Maire Conseillère générale Conseiller général Conseiller, Quartier 1 Conseiller, Quartier 2 Conseillère, Quartier 3
Beresford (town)	Jean Guy Grant Edgar Aubé Anne Bard-Lavigne Brigitte Couturier Ulric DeGrâce Bruno Poirier	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Beresford (ville)	Jean Guy Grant Edgar Aubé Anne Bard-Lavigne Brigitte Couturier Ulric DeGrâce Bruno Poirier	Maire Conseiller Conseillère Conseillère Conseiller Conseiller
Bertrand (village)	Yvon Godin Claude Clément France Haché Nathalie Haché-Godin	Mayor Councillor Councillor Councillor	Bertrand (village)	Yvon Godin Claude Clément France Haché Nathalie Haché-Godin	Maire Conseiller Conseillère Conseillère

	Daniel Pinet René Thériault	Councillor Councillor		Daniel Pinet René Thériault	Conseiller Conseiller
Blacks Harbour (village)	Terry James Carolyn M. Breau Mike T. Chase Natalie C. Harris Adam Ross Hatt David Royce Mahar	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Blacks Harbour (village)	Terry James Carolyn M. Breau Mike T. Chase Natalie C. Harris Adam Ross Hatt David Royce Mahar	Maire Conseillère Conseiller Conseillère Conseiller Conseiller
Blackville, Village of	Christopher David Hennessy Amanda L. Brennan Ian D. Fortune Cindy M. Ross Cindy Underhill	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Blackville, Village of (village)	Christopher David Hennessy Amanda L. Brennan Ian D. Fortune Cindy M. Ross Cindy Underhill	Maire Conseillère Conseiller Conseillère Conseillère
Bouctouche (town)	Roland Fougère Pauline Hébert Mike LeBlanc Oscar Jos LeBlanc Raymond J. Poirier	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Bouctouche (ville)	Roland Fougère Pauline Hébert Mike LeBlanc Oscar Jos LeBlanc Raymond J. Poirier	Maire Conseillère Conseiller Conseiller Conseiller
Cambridge-Narrows, Village of	Blair C. Cummings Judith B. Jones Nancy Lynn McConnachie J. Thomas Nisbet	Mayor Councillor Councillor Councillor	Cambridge-Narrows, Village de	Blair C. Cummings Judith B. Jones Nancy Lynn McConnachie J. Thomas Nisbet	Maire Conseillère générale Conseillère générale Conseiller général
Campbellton, City of	Stephanie M. Anglehart- Paulin Diane M. Cyr Gilbert E. Cyr Frederic Daigle Sterling (Fuzzy) Loga Gary (Papa) Parker Marco Savoie	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Campbellton, City of (cité)	Stephanie M. Anglehart- Paulin Diane M. Cyr Gilbert E. Cyr Frederic Daigle Sterling (Fuzzy) Loga Gary (Papa) Parker Marco Savoie	Maire Conseillère Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller
Campobello Island (rural community)	Stephen David Smart Raymond C. Brown Kevin E. Sawtelle Candance Edwina Phinney Katherine Ann Breton	Mayor Councillor at Large Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 3	Campobello Island (communauté rurale)	Stephen David Smart Raymond C. Brown Kevin E. Sawtelle Candance Edwina Phinney Katherine Ann Breton	Maire Conseiller général Conseiller, Quartier 1 Conseillère, Quartier 2 Conseillère, Quartier 3
Canterbury, Village of	Elaine B. English Tanya Marie Cloutier Glendon J. Luimes Sandra J. Marston George S. Mott	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Canterbury, Village de	Elaine B. English Tanya Marie Cloutier Glendon J. Luimes Sandra J. Marston George S. Mott	Maire Conseillère Conseiller Conseillère Conseiller
Cap-Pelé (village)	Serge J. Léger Hector Cormier Hector R. Doiron Carole LeBlanc Eliza Anna LeBlanc Yvonne LeBlanc	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Cap-Pelé (village)	Serge J. Léger Hector Cormier Hector R. Doiron Carole LeBlanc Eliza Anna LeBlanc Yvonne LeBlanc	Maire Conseiller Conseiller Conseillère Conseillère Conseillère
Caraquet (town)	Kevin J. Haché Jean-Guy Blanchard Rosaire Labrie Daniel Mallet Yves Roy Camille Gionet Marie-Soleil Landry Marianne Paulin Mario Vienneau	Mayor Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 4 Councillor, Ward 4	Caraquet (ville)	Kevin J. Haché Jean-Guy Blanchard Rosaire Labrie Daniel Mallet Yves Roy Camille Gionet Marie-Soleil Landry Marianne Paulin Mario Vienneau	Maire Conseiller, Quartier 1 Conseiller, Quartier 1 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 3 Conseiller, Quartier 3 Conseillère, Quartier 3 Conseillère, Quartier 4 Conseiller, Quartier 4
Centreville (village)	Michael John Stewart Robert Gerald Lee Garth Dale Seely Kathleen M. Simonson	Mayor Councillor Councillor Councillor	Centreville (village)	Michael John Stewart Robert Gerald Lee Garth Dale Seely Kathleen M. Simonson	Maire Conseiller Conseiller Conseillère
Charlo, Village of	Denis McIntyre Denise Bushey Marcel Girard Luc Levesque Marc Levesque	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Charlo, Village de	Denis McIntyre Denise Bushey Marcel Girard Luc Levesque Marc Levesque	Maire Conseillère Conseiller Conseiller Conseiller
Chipman, Village of	Carson R. Atkinson Lindsey E. Fraser Daniel Frenette Shaun Ward Keith V. West	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Chipman, Village of (village)	Carson R. Atkinson Lindsey E. Fraser Daniel Frenette Shaun Ward Keith V. West	Maire Conseillère Conseiller Conseiller Conseiller

Clair (village)	Pierre Michaud Marc R. Long Patrick P. Long	Mayor Councillor Councillor	Clair (village)	Pierre Michaud Marc R. Long Patrick P. Long	Maire Conseiller Conseiller
Cocagne (rural community)	Jean Hébert Marc Cloutier Marc Goguen Roger Després Harold J. McGrath	Mayor Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 2	Cocagne (communauté rurale)	Jean Hébert Marc Cloutier Marc Goguen Roger Després Harold J. McGrath	Maire Conseiller, Quartier 1 Conseiller, Quartier 1 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 2
Dalhousie, Town of	Normand Gerard Pelletier Gail Fearon Melvin (Mel) Ferguson Jean-Robert Haché Kevin T. Lavigne Anthony (Andy) Letourneau Michael (Mickey) Maloney	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Dalhousie, Town of (ville)	Normand Gerard Pelletier Gail Fearon Melvin (Mel) Ferguson Jean-Robert Haché Kevin T. Lavigne Anthony (Andy) Letourneau Michael (Mickey) Maloney	Maire Conseillère Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller
Dieppe (city)	Yvon Lapierre Daniel Allain Jordan E. Nowlan Patricia Thomas-Arsenault Jean-Marc Brideau Jean-Claude Cormier Ted Gaudet Ernest Thibodeau Roger LeBlanc	Mayor Councillor at Large Councillor at Large Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 4 Councillor, Ward 5	Dieppe (cité)	Yvon Lapierre Daniel Allain Jordan E. Nowlan Patricia Thomas-Arsenault Jean-Marc Brideau Jean-Claude Cormier Ted Gaudet Ernest Thibodeau Roger LeBlanc	Maire Conseiller général Conseiller général Conseillère générale Conseiller, Quartier 1 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 3 Conseiller, Quartier 4 Conseiller, Quartier 5
Doaktown, Village of	Beverly K. Gaston Wayne N. Fowler Paul M. Gillespie Arthur A. O'Donnell Carl R. Price	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Doaktown, Village de	Beverly K. Gaston Wayne N. Fowler Paul M. Gillespie Arthur A. O'Donnell Carl R. Price	Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller
Dorchester, Village of	Jerome Bear Robert Corkerton Benjamin Edgett Wayne Feindel Robert Hickman	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Dorchester, Village de	Jerome Bear Robert Corkerton Benjamin Edgett Wayne Feindel Robert Hickman	Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller
Drummond (village)	France Roussel Donald Martin Michel R. E. St Amand	Mayor Councillor Councillor	Drummond (village)	France Roussel Donald Martin Michel R. E. St Amand	Maire Conseiller Conseiller
Edmundston (city)	Cyrille Simard Lise Ouellette Michel Maxime Serry Éric Doiron Camille Roy Eric Marquis Gérald G. Morneau Charles Fournier Eric McGuire	Mayor Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 4 Councillor, Ward 4	Edmundston (cité)	Cyrille Simard Lise Ouellette Michel Maxime Serry Éric Doiron Camille Roy Eric Marquis Gérald G. Morneau Charles Fournier Eric McGuire	Maire Conseillère, Quartier 1 Conseiller, Quartier 1 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 3 Conseiller, Quartier 3 Conseiller, Quartier 4 Conseiller, Quartier 4
Florenceville-Bristol (town)	Karl Edward Curtis Elizabeth Daphene Campbell Daniel W. Guest Janice M. Kinney Tom Davidson Dan McCarthy Nancy J. Whyte McCauley	Mayor Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 2	Florenceville-Bristol (ville)	Karl Edward Curtis Elizabeth Daphene Campbell Daniel W. Guest Janice M. Kinney Tom Davidson Dan McCarthy Nancy J. Whyte McCauley	Maire Conseillère, Quartier 1 Conseiller, Quartier 1 Conseillère, Quartier 1 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 2 Conseillère, Quartier 2
Fredericton, The City of	Mike O'Brien Dan Keenan Mark A. Peters Bruce Grandy Eric D. Price Steven M. Hicks Eric Megarity Kevin Darrah Greg K. Ericson Stephen A. Chase John MacDermid Kate Rogers Henri Mallet	Mayor Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 4 Councillor, Ward 5 Councillor, Ward 6 Councillor, Ward 7 Councillor, Ward 8 Councillor, Ward 9 Councillor, Ward 10 Councillor, Ward 11 Councillor, Ward 12	Fredericton, The City of (cité)	Mike O'Brien Dan Keenan Mark A. Peters Bruce Grandy Eric D. Price Steven M. Hicks Eric Megarity Kevin Darrah Greg K. Ericson Stephen A. Chase John MacDermid Kate Rogers Henri Mallet	Maire Conseiller, Quartier 1 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 3 Conseiller, Quartier 4 Conseiller, Quartier 5 Conseiller, Quartier 6 Conseiller, Quartier 7 Conseiller, Quartier 8 Conseiller, Quartier 9 Conseiller, Quartier 10 Conseillère, Quartier 11 Conseiller, Quartier 12
Fredericton Junction, Village of	Gary W. Mersereau John B. Bigger Lonnie W. Daley	Mayor Councillor Councillor	Fredericton Junction, Village de	Gary W. Mersereau John B. Bigger Lonnie W. Daley	Maire Conseiller Conseiller

	Mark K. Mersereau James E. Webb	Councillor Councillor		Mark K. Mersereau James E. Webb	Conseiller Conseiller
Gagetown, Village of	Mike Blaney Frank Massoeurs Paul D. McNamee Derek Pleadwell Robert White	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Gagetown, Village de	Mike Blaney Frank Massoeurs Paul D. McNamee Derek Pleadwell Robert White	Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller
Grand Bay-Westfield (town)	Grace Losier John Balemans Beverley Day Stephen Evans Mike B. Likely Ryan Snodgrass	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Grand Bay-Westfield (ville)	Grace Losier John Balemans Beverley Day Stephen Evans Mike B. Likely Ryan Snodgrass	Maire Conseiller Conseillère Conseiller Conseiller Conseiller
Grand Manan (village)	Dennis C. Greene Mitchell Brown Kirk L. Cheney Roger Fitzsimmons Mark A. Ingersoll Bonnie H. Morse Robert C. Moses Wayne H. Sturgeon Jayne Turner Tammy L. Worthen	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Grand Manan (village)	Dennis C. Greene Mitchell Brown Kirk L. Cheney Roger Fitzsimmons Mark A. Ingersoll Bonnie H. Morse Robert C. Moses Wayne H. Sturgeon Jayne Turner Tammy L. Worthen	Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller Conseillère Conseiller Conseiller Conseillère Conseillère
Grand Falls (town)	Marcel Deschenes Jean-Maurice Gagnon Michel (Rocky) Ouellette Renaud Ouellette Denise Lagacé Rioux Rino Long Jean Réal Michaud	Mayor Councillor, North Ward Councillor, North Ward Councillor, North Ward Councillor, South Ward Councillor, South Ward Councillor, South Ward	Grand-Sault (ville)	Marcel Deschenes Jean-Maurice Gagnon Michel (Rocky) Ouellette Renaud Ouellette Denise Lagacé Rioux Rino Long Jean Réal Michaud	Maire Conseiller, Quartier Nord Conseiller, Quartier Nord Conseiller, Quartier Nord Conseillère, Quartier Sud Conseiller, Quartier Sud Conseiller, Quartier Sud
Grande-Anse (village)	Réginald Boudreau Rose Marie Blanchard Savoie Rodolphe E. Cormier Anne Denise Landry Gilles Thériault	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Grande-Anse (village)	Réginald Boudreau Rose Marie Blanchard Savoie Rodolphe E. Cormier Anne Denise Landry Gilles Thériault	Maire Conseillère Conseiller Conseillère Conseiller
Hampton (town)	Ken Chorley Todd D. Beach Peter T. Behr Dwight A. Bond Robert (Dewey) Doucet	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Hampton (ville)	Ken Chorley Todd D. Beach Peter T. Behr Dwight A. Bond Robert (Dewey) Doucet	Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller
Hanwell (rural community)	Chris Melvin Nicolle Carlin Darren MacKenzie Susan Jonah Holly Hyslop Dave Morrison Melissa D. Smith	Mayor Councillor at Large Councillor at Large Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 4	Hanwell (communauté rurale)	Chris Melvin Nicolle Carlin Darren MacKenzie Susan Jonah Holly Hyslop Dave Morrison Melissa D. Smith	Maire Conseillère générale Conseiller général Conseillère, Quartier 1 Conseillère, Quartier 2 Conseiller, Quartier 3 Conseillère, Quartier 4
Hartland, Town of	Craig (John) Melanson Wayne Douglas Britton Gregory Allen Crouse Tracey Dawn Demerchant Sarah E. Sadler Mean Daphne Anne Stokoe Kenneth Wayne Tompkins	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Hartland, Town of (ville)	Craig (John) Melanson Wayne Douglas Britton Gregory Allen Crouse Tracey Dawn Demerchant Sarah E. Sadler Mean Daphne Anne Stokoe Kenneth Wayne Tompkins	Maire Conseiller Conseiller Conseillère Conseillère Conseillère Conseiller
Harvey, Village of	Winston Gamblin Richard Corey Brad Howse David MacMullin	Mayor Councillor Councillor Councillor	Harvey, Village de	Winston Gamblin Richard Corey Brad Howse David MacMullin	Maire Conseiller Conseiller Conseiller
Hillsborough, Village of	Barry Snider Kevin Berry Jeff A. Jonah Jeff Land Mark Marcoux	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Hillsborough, Village of (village)	Barry Snider Kevin Berry Jeff A. Jonah Jeff Land Mark Marcoux	Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller

Kedgwick (rural community)	Janice E. Savoie Louise Raymond Aurèle St-Pierre Josée Nancy Pitre Marc Talbot Eric Gagnon Jacques Martel	Mayor Councillor at Large Councillor at Large Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 4	Kedgwick (communauté rurale)	Janice E. Savoie Louise Raymond Aurèle St-Pierre Josée Nancy Pitre Marc Talbot Eric Gagnon Jacques Martel	Maire Conseillère générale Conseiller général Conseillère, Quartier 1 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 3 Conseiller, Quartier 4
Lac Baker (village)	Louis Chouinard Ghoslain Albert Bernard Soucy Ronald Soucy Sophie Vaillancourt	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Lac Baker (village)	Louis Chouinard Ghoslain Albert Bernard Soucy Ronald Soucy Sophie Vaillancourt	Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseillère
Lamèque (town)	Jules Haché Guy O. Chiasson Paul-Aurèle Chiasson Gilles E. Duguay Marie-Anne Ferron Linda Robichaud Blanchard	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Lamèque (ville)	Jules Haché Guy O. Chiasson Paul-Aurèle Chiasson Gilles E. Duguay Marie-Anne Ferron Linda Robichaud Blanchard	Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseillère Conseillère
Le Goulet (village)	Paul-Aimé Mallet Serge Lemay Madeleine Roussel Martine Savoie Normand Vienneau	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Le Goulet (village)	Paul-Aimé Mallet Serge Lemay Madeleine Roussel Martine Savoie Normand Vienneau	Maire Conseiller Conseillère Conseillère Conseiller
Maisonnette (village)	Viviane Baldwin Jules Boudreau Joanne Cormier Baldwin René Poirier	Mayor Councillor Councillor Councillor	Maisonnette (village)	Viviane Baldwin Jules Boudreau Joanne Cormier Baldwin René Poirier	Maire Conseiller Conseillère Conseiller
McAdam, Village of	Kenneth H. Stannix Taylor J. Gallant Douglas J. Goss Mitchell S. Little Greg C. Swim	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	McAdam, Village de	Kenneth H. Stannix Taylor J. Gallant Douglas J. Goss Mitchell S. Little Greg C. Swim	Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller
Meductic (village)	Lance Royden Graham Gary (Jamie) James Cogle Eric M. Cummings Randall A. Stairs	Mayor Councillor Councillor Councillor	Meductic (village)	Lance Royden Graham Gary (Jamie) James Cogle Eric M. Cummings Randall A. Stairs	Maire Conseiller Conseiller Conseiller
Memramcook (village)	Michel (Mike) Gaudet Raoul Boudreau Joe Breau Brian Cormier George H. Cormier Mariane Cullen Gilberte Nowlan	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Memramcook (village)	Michel (Mike) Gaudet Raoul Boudreau Joe Breau Brian Cormier George H. Cormier Mariane Cullen Gilberte Nowlan	Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller Conseillère Conseillère
Millville (village)	Beverly Herbert Forbes Trevor J. Gullison Jeffrey P. Mills Colin S. Trail	Mayor Councillor Councillor Councillor	Millville (village)	Beverly Herbert Forbes Trevor J. Gullison Jeffrey P. Mills Colin S. Trail	Maire Conseiller Conseiller Conseiller
Minto, Village of	Donald A. Gould Erica Barnett Reggie Barton Crystal Boudreau Gregory P. Smith	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Minto, Village of (village)	Donald A. Gould Erica Barnett Reggie Barton Crystal Boudreau Gregory P. Smith	Maire Conseillère Conseiller Conseillère Conseiller
Miramichi (city)	Gerry Cormier Chad M. Duplessie Billy Fleiger Brian James King Tom King Adam Lordon Tara A. Ross-Robinson Tony (Bucket) Walsh Shelly A. Williams	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Miramichi (cité)	Gerry Cormier Chad M. Duplessie Billy Fleiger Brian James King Tom King Adam Lordon Tara A. Ross-Robinson Tony (Bucket) Walsh Shelly A. Williams	Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller Conseillère Conseiller Conseillère
Moncton (city)	Dawn E. Arnold Pierre A. Boudreau Greg Turner Shawn Crossman Paulette Thériault Blair Lawrence Charles Léger Bryan David Butler Rob McKee	Mayor Councillor at Large Councillor at Large Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 3	Moncton (cité)	Dawn E. Arnold Pierre A. Boudreau Greg Turner Shawn Crossman Paulette Thériault Blair Lawrence Charles Léger Bryan David Butler Rob McKee	Maire Conseiller général Conseiller général Conseiller, Quartier 1 Conseillère, Quartier 1 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 3 Conseiller, Quartier 3

	René (Pepsi) Landry Paul Pellerin	Councillor, Ward 4 Councillor, Ward 4		René (Pepsi) Landry Paul Pellerin	Conseiller, Quartier 4 Conseiller, Quartier 4
Nackawic (town)	Ian Kitchen Kathryn A. Edwards Gail Farnsworth Greg R. MacFarlane Robert (Bob) B. Simpson Brian E. Toole	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Nackawic (ville)	Ian Kitchen Kathryn A. Edwards Gail Farnsworth Greg R. MacFarlane Robert (Bob) B. Simpson Brian E. Toole	Maire Conseillère Conseillère Conseiller Conseiller Conseiller
Neguac (village)	Georges R. Savoie Mathieu Leclair Gerard Robichaud Léandre Rousselle Albertine Savoie Eymard Savoie	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Neguac (village)	Georges R. Savoie Mathieu Leclair Gerard Robichaud Léandre Rousselle Albertine Savoie Eymard Savoie	Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseillère Conseiller
New Maryland (village)	Judy E. Wilson-Shee Paul E. LeBlanc Gisèle McCaie-Burke Mike Pope Tim Scammell Alex J. Scholten	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	New Maryland (village)	Judy E. Wilson-Shee Paul E. LeBlanc Gisèle McCaie-Burke Mike Pope Tim Scammell Alex J. Scholten	Maire Conseiller Conseillère Conseiller Conseiller Conseiller
Nigadoo (village)	Charles Henri Doucet Charles Aubé Robert Gaudet Alain Guitard Jean-Sébastien Roy	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Nigadoo (village)	Charles Henri Doucet Charles Aubé Robert Gaudet Alain Guitard Jean-Sébastien Roy	Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller
Norton, Village of	Juliana C. Booth Nicole Marie Clement Jeff Gaunce Harold Keith Ann-Marie Snyder	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Norton, Village of (village)	Juliana C. Booth Nicole Marie Clement Jeff Gaunce Harold Keith Ann-Marie Snyder	Maire Conseillère Conseiller Conseiller Conseillère
Oromocto (town)	Robert (Bob) Powell Lorraine Dawe Jeff Kirkbride Raymond Ignatius Henry Alex J. Zaporzan Sheridan Mawhinney Kelly Murdock	Mayor Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 3	Oromocto (ville)	Robert (Bob) Powell Lorraine Dawe Jeff Kirkbride Raymond Ignatius Henry Alex J. Zaporzan Sheridan Mawhinney Kelly Murdock	Maire Conseillère, Quartier 1 Conseiller, Quartier 1 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 3 Conseillère, Quartier 3
Paquetville, Village of	Luc Robichaud Pierre Cormier Bertrand Godin Mireille Pinet Joannie Thériault	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Paquetville, Village de	Luc Robichaud Pierre Cormier Bertrand Godin Mireille Pinet Joannie Thériault	Maire Conseiller Conseiller Conseillère Conseillère
Perth-Andover, Village of	Marianne Bell Sheila E. Cummings Jason Green David W. Hoyt Paul Charles Kinney Cindy Dawn McLaughlin	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Perth-Andover, Village de	Marianne Bell Sheila E. Cummings Jason Green David W. Hoyt Paul Charles Kinney Cindy Dawn McLaughlin	Maire Conseillère Conseiller Conseiller Conseiller Conseillère
Petit-Rocher (village)	Luc Desjardins Linda Chamberlain Réjean Guitard Stephane LeBlanc Alma-Jeanne Morrison Donald Roy	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Petit-Rocher (village)	Luc Desjardins Linda Chamberlain Réjean Guitard Stephane LeBlanc Alma-Jeanne Morrison Donald Roy	Maire Conseillère Conseiller Conseiller Conseillère Conseiller
Petitcodiac, Village of	Gerald Gogan Teri McMackin Dennis A. Murphy Daniel D. Pollock Peter Saunders Laurie Stewart	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Petitcodiac, Village de	Gerald Gogan Teri McMackin Dennis A. Murphy Daniel D. Pollock Peter Saunders Laurie Stewart	Maire Conseillère Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller
Plaster Rock (village)	Alexis D. Fenner John Gerald Bucci Gary Lee Harding Maureen H. Porter Tony C. Wright	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Plaster Rock (village)	Alexis D. Fenner John Gerald Bucci Gary Lee Harding Maureen H. Porter Tony C. Wright	Maire Conseiller Conseiller Conseillère Conseiller
Pointe-Verte, Village de (village)	Normand Doiron Brigitte Collins Roger Guitard Michel Haché Jocelyn (Josh) Ouellette	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Pointe-Verte, Village de	Normand Doiron Brigitte Collins Roger Guitard Michel Haché Jocelyn (Josh) Ouellette	Maire Conseillère Conseiller Conseiller Conseiller

Port Elgin, Village of	Judy Scott Brenda L. Jones Janice E. Legere Val MacDermid Jason D. Stokes	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Port Elgin, Village de	Judy Scott Brenda L. Jones Janice E. Legere Val MacDermid Jason D. Stokes	Maire Conseillère Conseillère Conseillère Conseiller
Quispamsis (town)	Gary Clark Lisa M. Loughery Sean Luck Kirk Miller Libby O'Hara Emil T. Olsen J. Pierre Rioux Beth Thompson	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Quispamsis (ville)	Gary Clark Lisa M. Loughery Sean Luck Kirk Miller Libby O'Hara Emil T. Olsen J. Pierre Rioux Beth Thompson	Maire Conseillère Conseiller Conseiller Conseillère Conseiller Conseiller Conseillère
Rexton, Village of	Randy E. Warman William (Billy) Flanagan David William Little Penny R. Robichaud Elaine Warren	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Rexton, Village of (village)	Randy E. Warman William (Billy) Flanagan David William Little Penny R. Robichaud Elaine Warren	Maire Conseiller Conseiller Conseillère Conseillère
Richibucto (town)	Roger Doiron Denis J. Mazerolle Gerard (Coco) Richard Stella Richard Dwayne B. Thompson	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Richibucto (ville)	Roger Doiron Denis J. Mazerolle Gerard (Coco) Richard Stella Richard Dwayne B. Thompson	Maire Conseiller Conseiller Conseillère Conseiller
Riverside-Albert, Village of	Jim Campbell Arnold Morrissey Peter Murphy Kelly Wright	Mayor Councillor Councillor Councillor	Riverside-Albert, Village de	Jim Campbell Arnold Morrissey Peter Murphy Kelly Wright	Maire Conseiller Conseiller Conseillère
Riverview, Town of	Ann Seamans Cecile Cassista Andrew J. LeBlanc Tammy Rampersaud Lana Hansen John Coughlan Jeremy Thorne Wayne Bennett	Mayor Councillor at Large Councillor at Large Councillor at Large Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 4	Riverview, Town of (ville)	Ann Seamans Cecile Cassista Andrew J. LeBlanc Tammy Rampersaud Lana Hansen John Coughlan Jeremy Thorne Wayne Bennett	Maire Conseillère générale Conseiller général Conseillère générale Conseillère, Quartier 1 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 3 Conseiller, Quartier 4
Rivière-Verte, Village of	Michel Leblond Rinette Parent Daniel St-Germain Marc St-Jarre Guido J. Thibodeau	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Rivière-Verte, Village de	Michel Leblond Rinette Parent Daniel St-Germain Marc St-Jarre Guido J. Thibodeau	Maire Conseillère Conseiller Conseiller Conseiller
Rogersville (village)	Pierrette Robichaud Noella Babineau Denis Doiron Gérald L. Fournier Gaétane Johnson	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Rogersville (village)	Pierrette Robichaud Noella Babineau Denis Doiron Gérald L. Fournier Gaétane Johnson	Maire Conseillère Conseiller Conseiller Conseillère
Rothsay (town)	Nancy Grant Matt Alexander Grant Brenan Peter Lewis Tiffany MacKay French Bill N. McGuire Don J. Shea Miriam Wells	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Rothsay (ville)	Nancy Grant Matt Alexander Grant Brenan Peter Lewis Tiffany MacKay French Bill N. McGuire Don J. Shea Miriam Wells	Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseillère Conseiller Conseiller Conseillère
Sackville, Town of	John Higham Ron Aiken Andrew Black Allison Butcher Bill Evans Megan Mitton Joyce E. O'Neil Bruce Phinney Michael J. Tower	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Sackville, Town of (ville)	John Higham Ron Aiken Andrew Black Allison Butcher Bill Evans Megan Mitton Joyce E. O'Neil Bruce Phinney Michael J. Tower	Maire Conseiller Conseiller Conseillère Conseiller Conseillère Conseillère Conseiller Conseiller
Saint Andrews, Town of	Doug Naish Edith (Edie) C. Bishop Daniel K. L. Boyd Guy Groulx Kurt Gumushel Andrew Harrison Bradley (Brad) Henderson	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Saint Andrews, Town of (ville)	Doug Naish Edith (Edie) C. Bishop Daniel K. L. Boyd Guy Groulx Kurt Gumushel Andrew Harrison Bradley (Brad) Henderson	Maire Conseillère Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller
Saint-François de Madawaska, Village of	Robert Bonenfant Pierrette Bouchard Jonathan Desrosiers	Mayor Councillor Councillor	Saint François de Madawaska, Village de	Robert Bonenfant Pierrette Bouchard Jonathan Desrosiers	Maire Conseillère Conseiller

	André Martin Roland N. Pelletier	Councillor Councillor		André Martin Roland N. Pelletier	Conseiller Conseiller
Saint John, The City of	Don Darling Shirley A. McAlary H. Gary Sullivan Blake Armstrong Greg Norton Sean Casey John MacKenzie Gerry Lowe Donna Reardon David Merrithew Ray Strowbridge	Mayor Councillor at Large Councillor at Large Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 4 Councillor, Ward 4	Saint John, The City of (cité)	Don Darling Shirley A. McAlary H. Gary Sullivan Blake Armstrong Greg Norton Sean Casey John MacKenzie Gerry Lowe Donna Reardon David Merrithew Ray Strowbridge	Maire Conseillère générale Conseiller général Conseiller, Quartier 1 Conseiller, Quartier 1 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 3 Conseillère, Quartier 3 Conseiller, Quartier 4 Conseiller, Quartier 4
Saint-André (rural community)	Allain Desjardins Rodrigue Levesque Paul François Poitras Reginald L. Ouellette Michel Lavoie Yvon Dubé Suzanne Lajeunesse	Mayor Councillor at Large Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 4 Councillor, Ward 5	Saint-André (communauté rurale)	Allain Desjardins Rodrigue Levesque Paul François Poitras Reginald L. Ouellette Michel Lavoie Yvon Dubé Suzanne Lajeunesse	Maire Conseiller générale Conseiller, Quartier 1 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 3 Conseiller, Quartier 4 Conseillère, Quartier 5
Saint-Antoine, Village de (village)	Ricky Gautreau Mélanie Arseneault-Sirois Eugène Cormier Christien Goguen Raoul Leger Jean-Pierre Richard	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Saint-Antoine, Village de	Ricky Gautreau Mélanie Arseneault-Sirois Eugène Cormier Christien Goguen Raoul Leger Jean-Pierre Richard	Maire Conseillère Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller
Saint-Isidore (village)	Oscar Roussel Serge Arseneault René Doiron Myriam Léger Suzanne Thériault	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Saint-Isidore (village)	Oscar Roussel Serge Arseneault René Doiron Myriam Léger Suzanne Thériault	Maire Conseiller Conseiller Conseillère Conseillère
Saint-Léolin (village)	Mathieu Chayer Guy Bertin Jean-Maurice Boudreau Linda Collin Guy Cormier	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Saint-Léolin (village)	Mathieu Chayer Guy Bertin Jean-Maurice Boudreau Linda Collin Guy Cormier	Maire Conseiller Conseiller Conseillère Conseiller
Saint-Léonard (town)	Carmel St-Amand Kenneth Akerley Serge Desjardins Luc Martin Lise Anne Roussel Serge Sirois	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Saint-Léonard (ville)	Carmel St-Amand Kenneth Akerley Serge Desjardins Luc Martin Lise Anne Roussel Serge Sirois	Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseillère Conseiller
Saint-Louis de Kent (village)	Danielle Dugas Roland Gallant Christine Johnson Oswald Mazerolle Howard Vautour	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Saint-Louis de Kent (village)	Danielle Dugas Roland Gallant Christine Johnson Oswald Mazerolle Howard Vautour	Maire Conseiller Conseillère Conseiller Conseiller
Saint-Quentin (town)	Nicole Somers Jocelyne Querry Bossé Martine Côté Bertrand Leclerc Marie-Josée Thériault	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Saint-Quentin (ville)	Nicole Somers Jocelyne Querry Bossé Martine Côté Bertrand Leclerc Marie-Josée Thériault	Maire Conseillère Conseillère Conseiller Conseillère
Sainte-Anne-de- Madawaska, Village of	Roger Levesque Jean Marie G. Cyr Isabelle Doucette Linda Dupuis Jean-Yves Girard Sylvie Girard	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Sainte-Anne-de-Mada- waska, Village of (village)	Roger Levesque Jean Marie G. Cyr Isabelle Doucette Linda Dupuis Jean-Yves Girard Sylvie Girard	Maire Conseiller Conseillère Conseillère Conseiller Conseillère
Sainte-Marie-Saint-Raphaël (village)	Conrad Godin Sylvain Chiasson Linda Lavoie Luc Levesque Onile Mallet	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Sainte-Marie-Saint- Raphaël (village)	Conrad Godin Sylvain Chiasson Linda Lavoie Luc Levesque Onile Mallet	Maire Conseiller Conseillère Conseiller Conseiller
Salisbury (village)	Terry A. Keating Lily Adams Beverly Best Robert (Robbie) Kitchen Shawn McNeil Caroline (Carrie) Wilson	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Salisbury (village)	Terry A. Keating Lily Adams Beverly Best Robert (Robbie) Kitchen Shawn McNeil Caroline (Carrie) Wilson	Maire Conseillère Conseillère Conseiller Conseiller Conseillère

Shediac (town)	Jacques LeBlanc Paul R. Boudeau Patricia Bourque-Chevarie Gilles Brine Roger Caissie Sylvie Collette-Boudreau Raymond Cormier Germaine Gallant Laura Gallant	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Shediac (ville)	Jacques LeBlanc Paul R. Boudeau Patricia Bourque-Chevarie Gilles Brine Roger Caissie Sylvie Collette-Boudreau Raymond Cormier Germaine Gallant Laura Gallant	Maire Conseiller Conseillère Conseiller Conseiller Conseillère Conseiller Conseillère Conseillère
Shippagan (town)	Anita Savoie Robichaud Kassim Doumbia Rémi Hébert Patrice-Éloi Mallet Robert E. Mallet Marie-Lou Noël	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Shippagan (ville)	Anita Savoie Robichaud Kassim Doumbia Rémi Hébert Patrice-Éloi Mallet Robert E. Mallet Marie-Lou Noël	Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller Conseillère
St. George, Town of	Crystal D. Cook Faith E. Avery L. Everett Cooke Sterling Percy Harris Derek M. Hatt David E. Hooper Wayne J. Lee	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	St. George, Town of (ville)	Crystal D. Cook Faith E. Avery L. Everett Cooke Sterling Percy Harris Derek M. Hatt David E. Hooper Wayne J. Lee	Maire Conseillère Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller Conseiller
St. Hilaire, Village de (village)	Roland Dubé Ricky Guy Bonenfant Josée Levesque Rino Morneault	Mayor Councillor Councillor Councillor	St. Hilaire, Village de	Roland Dubé Ricky Guy Bonenfant Josée Levesque Rino Morneault	Maire Conseiller Conseillère Conseiller
St. Martins, Village of	Bette Ann M. Chatterton Jason W. Garnett Preston S. MacDonald James M. Moran	Mayor Councillor at Large Councillor at Large Councillor at Large	St. Martins, Village of (village)	Bette Ann M. Chatterton Jason W. Garnett Preston S. MacDonald James M. Moran	Maire Conseiller général Conseiller général Conseiller général
St. Stephen, The Town of	Allan L. MacEachern Jason Carr Phil Chisholm Marg E. Harding David Hyslop Ken D. Parker Ghislaine Wheaton	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	St. Stephen, The Town of (ville)	Allan L. MacEachern Jason Carr Phil Chisholm Marg E. Harding David Hyslop Ken D. Parker Ghislaine Wheaton	Maire Conseiller Conseiller Conseillère Conseiller Conseiller Conseillère
Stanley, Village of	Mark Foreman Heather L. Holt-Logan Barbara MacDonald Heather L. Sampson	Mayor Councillor Councillor Councillor	Stanley, Village de	Mark Foreman Heather L. Holt-Logan Barbara MacDonald Heather L. Sampson	Maire Conseillère Conseillère Conseillère
Sussex, Town of	Marc Thorne Deborah G. Armitage (Miller) Jane Boyle Ralph A. Carr Graham A. Milner Eric Nelson Bridget L. A. Ryan Tim Wilson	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Sussex, Town of (ville)	Marc Thorne Deborah G. Armitage (Miller) Jane Boyle Ralph A. Carr Graham A. Milner Eric Nelson Bridget L. A. Ryan Tim Wilson	Maire Conseillère Conseillère Conseiller Conseiller Conseillère Conseiller Conseiller
Sussex Corner, Village of	Mark Knowlton Flewwelling Doug Bobbitt Harley Hunt Sharon E. Loder Catherine J. MacLeod Patricia Ann Shay	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Sussex Corner, Village de	Mark Knowlton Flewwelling Doug Bobbitt Harley Hunt Sharon E. Loder Catherine J. MacLeod Patricia Ann Shay	Maire Conseiller Conseiller Conseillère Conseillère Conseillère
Tide Head, Village of	Randy Hunter Catherine L. Johnson-McDavid Patrick Lanteigne Mark St-Onge	Mayor Councillor Councillor Councillor	Tide Head, Village de	Randy Hunter Catherine L. Johnson-McDavid Patrick Lanteigne Mark St-Onge	Maire Conseillère Conseiller Conseiller
Tracadie (regional municipality)	Denis Losier Raymonde Robichaud Norma McGraw Jolain Doiron Ginette Brideau Kervin Réaldine Robichaud Geoffrey Saulnier Denis McLaughlin Andre Saulnier Jean-Yves McGraw Dianna May Savoie	Mayor Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 4 Councillor, Ward 5 Councillor, Ward 6 Councillor, Ward 7 Councillor, Ward 8 Councillor, Ward 8	Tracadie (municipalité régionale)	Denis Losier Raymonde Robichaud Norma McGraw Jolain Doiron Ginette Brideau Kervin Réaldine Robichaud Geoffrey Saulnier Denis McLaughlin Andre Saulnier Jean-Yves McGraw Dianna May Savoie	Maire Conseillère, Quartier 1 Conseillère, Quartier 2 Conseiller, Quartier 3 Conseillère, Quartier 4 Conseillère, Quartier 5 Conseiller, Quartier 6 Conseiller, Quartier 7 Conseiller, Quartier 7 Conseiller, Quartier 8 Conseillère, Quartier 8

Tracy, Village of	Dale W. Mowry Aaron Hartt Carmen Nason Jamie Nason Gloria Sprague	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor	Tracy, Village de	Dale W. Mowry Aaron Hartt Carmen Nason Jamie Nason Gloria Sprague	Maire Conseiller Conseiller Conseiller Conseillère
Upper Miramichi (rural community)	M. A. Douglas Munn Keith E. Clowater Grant E. Ross Ronald A. Fowler Dustin M. Munn	Mayor Councillor, Ward 1 Councillor, Ward 2 Councillor, Ward 3 Councillor, Ward 4	Upper Miramichi (communauté rurale)	M. A. Douglas Munn Keith E. Clowater Grant E. Ross Ronald A. Fowler Dustin M. Munn	Maire Conseiller, Quartier 1 Conseiller, Quartier 2 Conseiller, Quartier 3 Conseiller, Quartier 4
Woodstock (town)	Arthur L. Slipp Amy M. Anderson Theresa E. Blackburn Jeff G. Bradbury Bill Hogan Randy Leonard Catherine L. Sutherland	Mayor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor Councillor	Woodstock (ville)	Arthur L. Slipp Amy M. Anderson Theresa E. Blackburn Jeff G. Bradbury Bill Hogan Randy Leonard Catherine L. Sutherland	Maire Conseillère Conseillère Conseiller Conseiller Conseiller Conseillère

DISTRICT EDUCATION COUNCIL ELECTIONS

School District and Subdistrict	Name of Candidate	Position
School District Anglophone East		
Subdistrict 1	Sarah Rose Short	Councillor
Subdistrict 2	Michelle Folkins	Councillor
Subdistrict 3	Ian Hebblethwaite	Councillor
Subdistrict 4	Roy MacMullin	Councillor
Subdistrict 5	Norval K. McConnell	Councillor
Subdistrict 6	Angela Lawson	Councillor
Subdistrict 7	Brenda L. Mawhinney	Councillor
Subdistrict 8	Harry Doyle	Councillor
Subdistrict 9	Roberta Brewer	Councillor
School District Anglophone North		
Subdistrict 1	Mike Mortlock	Councillor
Subdistrict 2	Joe Petersen	Councillor
Subdistrict 3	Sheila Rogers	Councillor
Subdistrict 4	(no candidate)	Councillor
Subdistrict 5	Andrew James Flanagan	Councillor
Subdistrict 6	Ronald John Ecker	Councillor
Subdistrict 7	Raymond P. Murphy	Councillor
School District Anglophone South		
Subdistrict 1	Wayne A. Spires	Councillor
Subdistrict 2	Larry Boudreau	Councillor
Subdistrict 3	Robert F. K. Fowler	Councillor
Subdistrict 4	Gerry Mabey	Councillor
Subdistrict 5	Heather Gillis	Councillor
Subdistrict 6	Bernie Regenbogen	Councillor
Subdistrict 7	Dan O'Connor	Councillor
Subdistrict 8	Linda Sherbo	Councillor
Subdistrict 9	Roger H. Nesbitt	Councillor
Subdistrict 10	Richard N. Malone	Councillor
Subdistrict 11	Rob Alexander	Councillor
Subdistrict 12	(no candidate)	Councillor
School District Anglophone West		
Subdistrict 1	Sheila D. Gallagher	Councillor
Subdistrict 2	Andrew Saunders	Councillor
Subdistrict 3	(no candidate)	Councillor
Subdistrict 4	Miriam R. Grant	Councillor
Subdistrict 5	Andrew Corey	Councillor
Subdistrict 6	Stephanie Jean Haslam	Councillor
Subdistrict 7	(no candidate)	Councillor
Subdistrict 8	Sean Winslow	Councillor
Subdistrict 9	Jane M. Buckley	Councillor
Subdistrict 10	Kimberley Douglass	Councillor
Subdistrict 11	(no candidate)	Councillor
Subdistrict 12	Wallace F. H. Carr	Councillor
Subdistrict 13	Mark Noël	Councillor

ÉLECTIONS DE CONSEILS D'ÉDUCATION DE DISTRICT

Districts et sous-districts scolaires	Nom du candidat ou de la candidate	Poste
District scolaire Anglophone East		
Sous-district 1	Sarah Rose Short	Conseillère
Sous-district 2	Michelle Folkins	Conseillère
Sous-district 3	Ian Hebblethwaite	Conseiller
Sous-district 4	Roy MacMullin	Conseillère
Sous-district 5	Norval K. McConnell	Conseiller
Sous-district 6	Angela Lawson	Conseillère
Sous-district 7	Brenda L. Mawhinney	Conseillère
Sous-district 8	Harry Doyle	Conseiller
Sous-district 9	Roberta Brewer	Conseillère
District scolaire Anglophone North		
Sous-district 1	Mike Mortlock	Conseiller
Sous-district 2	Joe Petersen	Conseiller
Sous-district 3	Sheila Rogers	Conseillère
Sous-district 4	(aucun candidat)	Conseiller
Sous-district 5	Andrew James Flanagan	Conseiller
Sous-district 6	Ronald John Ecker	Conseiller
Sous-district 7	Raymond P. Murphy	Conseiller
District scolaire Anglophone South		
Sous-district 1	Wayne A. Spires	Conseiller
Sous-district 2	Larry Boudreau	Conseiller
Sous-district 3	Robert F. K. Fowler	Conseiller
Sous-district 4	Gerry Mabey	Conseiller
Sous-district 5	Heather Gillis	Conseillère
Sous-district 6	Bernie Regenbogen	Conseiller
Sous-district 7	Dan O'Connor	Conseiller
Sous-district 8	Linda Sherbo	Conseillère
Sous-district 9	Roger H. Nesbitt	Conseiller
Sous-district 10	Richard N. Malone	Conseiller
Sous-district 11	Rob Alexander	Conseiller
Sous-district 12	(aucun candidat)	Conseiller
District scolaire Anglophone West		
Sous-district 1	Sheila D. Gallagher	Conseillère
Sous-district 2	Andrew Saunders	Conseiller
Sous-district 3	(aucun candidat)	Conseiller
Sous-district 4	Miriam R. Grant	Conseillère
Sous-district 5	Andrew Corey	Conseiller
Sous-district 6	Stephanie Jean Haslam	Conseillère
Sous-district 7	(aucun candidat)	Conseiller
Sous-district 8	Sean Winslow	Conseiller
Sous-district 9	Jane M. Buckley	Conseillère
Sous-district 10	Kimberley Douglass	Conseillère
Sous-district 11	(aucun candidat)	Conseiller
Sous-district 12	Wallace F. H. Carr	Conseiller
Sous-district 13	Mark Noël	Conseiller

School District Francophone Nord-est

Subdistrict 1	Marie-France Maltais	Councillor
Subdistrict 2	Mario J. Pelletier	Councillor
Subdistrict 3	Richard Gallant	Councillor
Subdistrict 4	Danny Comeau	Councillor
Subdistrict 5	Ghislaine Foulem	Councillor
Subdistrict 6	Rémi Hébert	Councillor
Subdistrict 7	Nathalie Mallais Comeau	Councillor
Subdistrict 8	Marcel Basque	Councillor
Subdistrict 9	Gerard Robichaud	Councillor

School District Francophone Nord-ouest

Subdistrict 1	Richard J. Landry	Councillor
Subdistrict 2	Robert Levesque	Councillor
Subdistrict 3	Francine (Fournier) Cyr	Councillor
Subdistrict 4	Daniel G. Clavette	Councillor
Subdistrict 5	Hélène Castonguay Laplante	Councillor
Subdistrict 6	Steeve Savoie	Councillor
Subdistrict 7	(no candidate)	Councillor
Subdistrict 8	Claudette Kavanaugh	Councillor

School District Francophone Sud

Subdistrict 1	Roger Martin	Councillor
Subdistrict 2	Paul Demers	Councillor
Subdistrict 3	Eric Demers	Councillor
Subdistrict 4	Gilles Cormier	Councillor
Subdistrict 5	(no candidate)	Councillor
Subdistrict 6	Marc LeBlanc	Councillor
Subdistrict 7	Réal Allain	Councillor
Subdistrict 8	France Bourque	Councillor
Subdistrict 9	Michel Côté	Councillor
Subdistrict 10	Willy Wilondja Mayaliwa	Councillor

REGIONAL HEALTH AUTHORITY ELECTIONS

Health Region and Subregion	Name of Candidate	Position
Health Region A (Vitalité)		
Subregion A1	Pauline Bourque	Council Member
Subregion A2	Jean-Marie Martial Nadeau	Council Member
Subregion A3	Denis M. Pelletier	Council Member
Subregion A4	Rita Godbout	Council Member
Subregion A5	Wesley (Wes) Knight	Council Member
Subregion A6	Sonia Roy	Council Member
Subregion A7	Gabriel Godin	Council Member
Subregion A8	Norma McGraw	Council Member
Health Region B (Horizon)		
Subregion B1	Pauline Doucet-Richard	Council Member
Subregion B2	Jane Mitton-MacLean	Council Member
Subregion B3	Linda G. Forestell	Council Member
Subregion B4	Mary L. Schryer	Council Member
Subregion B5	Daniel McCarthy	Council Member
Subregion B6	Carol Reimer	Council Member
Subregion B7	Michael Joseph McCoombs	Council Member
Subregion B8	Jeanne E. Breaux	Council Member

DATED at the City of Fredericton, County of York, Province of New Brunswick, this **1st day of June, 2016.**

Michael P. Quinn
Municipal Electoral Officer

District scolaire Francophone Nord-est

Sous-district 1	Marie-France Maltais	Conseillère
Sous-district 2	Mario J. Pelletier	Conseiller
Sous-district 3	Richard Gallant	Conseiller
Sous-district 4	Danny Comeau	Conseiller
Sous-district 5	Ghislaine Foulem	Conseillère
Sous-district 6	Rémi Hébert	Conseiller
Sous-district 7	Nathalie Mallais Comeau	Conseillère
Sous-district 8	Marcel Basque	Conseiller
Sous-district 9	Gerard Robichaud	Conseiller

District scolaire Francophone Nord-ouest

Sous-district 1	Richard J. Landry	Conseiller
Sous-district 2	Robert Levesque	Conseiller
Sous-district 3	Francine (Fournier) Cyr	Conseillère
Sous-district 4	Daniel G. Clavette	Conseiller
Sous-district 5	Hélène Castonguay Laplante	Conseillère
Sous-district 6	Steeve Savoie	Conseiller
Sous-district 7	(aucun candidat)	Conseiller
Sous-district 8	Claudette Kavanaugh	Conseillère

District scolaire Francophone Sud

Sous-district 1	Roger Martin	Conseiller
Sous-district 2	Paul Demers	Conseiller
Sous-district 3	Eric Demers	Conseiller
Sous-district 4	Gilles Cormier	Conseiller
Sous-district 5	(aucun candidat)	Conseiller
Sous-district 6	Marc LeBlanc	Conseiller
Sous-district 7	Réal Allain	Conseiller
Sous-district 8	France Bourque	Conseillère
Sous-district 9	Michel Côté	Conseiller
Sous-district 10	Willy Wilondja Mayaliwa	Conseiller

ÉLECTIONS DE RÉGIES RÉGIONALES DE LA SANTÉ

Région et sous-région de la santé	Nom du candidat ou de la candidate	Poste
Région de la santé A (Vitalité)		
Sous-région A1	Pauline Bourque	Membre du conseil
Sous-région A2	Jean-Marie Martial Nadeau	Membre du conseil
Sous-région A3	Denis M. Pelletier	Membre du conseil
Sous-région A4	Rita Godbout	Membre du conseil
Sous-région A5	Wesley (Wes) Knight	Membre du conseil
Sous-région A6	Sonia Roy	Membre du conseil
Sous-région A7	Gabriel Godin	Membre du conseil
Sous-région A8	Norma McGraw	Membre du conseil
Région de la santé B (Horizon)		
Sous-région B1	Pauline Doucet-Richard	Membre du conseil
Sous-région B2	Jane Mitton-MacLean	Membre du conseil
Sous-région B3	Linda G. Forestell	Membre du conseil
Sous-région B4	Mary L. Schryer	Membre du conseil
Sous-région B5	Daniel McCarthy	Membre du conseil
Sous-région B6	Carol Reimer	Membre du conseil
Sous-région B7	Michael Joseph McCoombs	Membre du conseil
Sous-région B8	Jeanne E. Breaux	Membre du conseil

FAIT dans la cité de Fredericton, comté d'York au Nouveau-Brunswick, le **1^{er} juin 2016.**

Michael P. Quinn
Directeur des élections municipales

Pursuant to section 149 of the *Elections Act*, chapter E-3, Province of New Brunswick, the following changes to the original registrations have been entered in the Registry of Political Parties between March 1st, 2016 and March 31st, 2016:

Conformément à l'article 149 de la *Loi électorale*, chapitre E-3, province du Nouveau-Brunswick, les changements suivants aux enregistrements originaux ont été inscrits au registre des partis politiques entre le 1^{er} mars 2016 et le 31 mars 2016 :

LIBERAL PARTY / PARTI LIBÉRAL

- | | | |
|-----------|---|--|
| | NB Women's Liberal Commission / Commission des femmes libérales du NB | Monica Gaudet-Justason
100, rue Lansdowne Street
Fredericton, NB E3B 1T4 |
| 02 | LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF CAMPBELLTON-DALHOUSIE (District No. 02) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE CAMPBELLTON-DALHOUSIE (Circonscription n° 02) | |
| | Official Representative / Représentante officielle | Lisa Arseneault
221, rue LeBlanc Street
Dalhousie, NB E8C 3C3 |
| 09 | LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF MIRAMICHI BAY-NEGUAC (District No. 09) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE BAIE-DE-MIRAMICHI-NEGUAC (Circonscription n° 09) | |
| | Official Representative / Représentant officiel | Norbert Allain
408, rue Principale Street
Neguac, NB E9G 1M9 |
| 13 | LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF KENT SOUTH (District No. 13) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE KENT-SUD (Circonscription n° 13) | |
| | Official Representative / Représentant officiel | Ghislain LeBlanc
517, rue du Collège Street
Dieppe, NB E1A 6R5 |
| 15 | LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF SHEDIAC-BEAUBASSIN-CAP-PELÉ (District No. 15) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE SHEDIAC-BEAUBASSIN-CAP-PELÉ (Circonscription n° 15) | |
| | Official Representative / Représentant officiel | Étienne Dodier
5, cour Empire Court
Moncton, NB E1A 9M8 |
| 18 | LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF MONCTON EAST (District No. 18) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE MONCTON-EST (Circonscription n° 18) | |
| | Official Representative / Représentante officielle | Phylomène Zangio
33, rue Lockwood Street
Moncton, NB E1A 6X8 |
| 24 | LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF ALBERT (District No. 24) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL D'ALBERT (Circonscription n° 24) | |
| | Official Representative / Représentant officiel | Doug Northrup
21, promenade Delong Drive
Salisbury, NB E4J 2B6 |

- 25 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF GAGETOWN-PETITCODIAC (District No. 25) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE GAGETOWN-PETITCODIAC (Circonscription n° 25)**
- Official Representative / Représentante officielle** Judy Jones
1861, chemin Lakeview Road
Cambridge-Narrows, NB E4C 1M9
- 34 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF KINGS CENTRE (District No. 34) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE KINGS-CENTRE (Circonscription n° 34)**
- Official Representative / Représentant officiel** Dr. Gordon R. Mockler
1, croissant Westfield Crescent
Grand Bay-Westfield, NB E5K 3H6
- 40 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF FREDERICTON SOUTH (District No. 40) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE FREDERICTON-SUD (Circonscription n° 40)**
- Official Representative / Représentant officiel** Harold DeCoursey
33, rue Shore Street
Fredericton, NB E3B 1R3
- 44 LIBERAL PARTY ASSOCIATION OF CARLETON-YORK (District No. 44) / ASSOCIATION DU PARTI LIBÉRAL DE CARLETON-YORK (Circonscription n° 44)**
- Treasurer / Trésorier** Tony Bull
152, chemin Yoho Lake Road
Yoho, NB E6K 3B7
- Official Representative / Représentant officiel** Tony Bull
152, chemin Yoho Lake Road
Yoho, NB E6K 3B7
- 12 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF KENT NORTH (District No. 12) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE KENT-NORD (Circonscription n° 12)**
- Official Representative / Représentante officielle** Christian Poirier
9539, rue Main Street
Richibucto, NB E4W 4C2
- 13 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF KENT SOUTH (District No. 13) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE KENT-SUD (Circonscription n° 13)**
- Official Representative / Représentante officielle** Dolores Poirier
303-40, avenue Caissie Avenue
Shediac, NB E4P 0M8
- 25 PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF GAGETOWN-PETITCODIAC (District No. 25) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE GAGETOWN-PETITCODIAC (Circonscription n° 25)**
- President / Présidente** Emilie Matheson
25, allée Pascobac Lane
Kars, NB E5T 2Y3
- 1st Vice-President / 1^{er} Vice-président** Matt Killam
32, rue Connor Street
Petitcodiac, NB E4Z 4G1

	2nd Vice-President / 2^e Vice-président(e)	Vacant
	Secretary / Secrétaire	Carlena Munn 1040, rue Prospect Street, Boîte/Box 30021 Fredericton, NB E3B 0H8
34	PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF KINGS CENTRE (District No. 34) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE KINGS-CENTRE (Circonscription n° 34)	
	President / Présidente	Bev Day 27, promenade Majestic Drive Grand Bay-Westfield, NB E5K 2W1
	1st Vice-President / 1^{re} Vice-présidente	Michelle Merrett 18, allée Lighthouse Lane Morrisdale, NB E5K 4N9
	2nd Vice-President / 2^e Vice-président(e)	Vacant
	Secretary / Secrétaire	Tammy Warfield 684, chemin Upper Midland Road Midland, Kings Co., NB E5T 2E9
38	PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF FREDERICTON-GRAND LAKE (District No. 38) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE FREDERICTON-GRAND LAKE (Circonscription n° 38)	
	President / Présidente	Alison Gallagher 4322 Route 10 New Zion, NB E4B 1A6
	1st Vice-President / 1^{er} Vice-président	Mathew Richardson 19, promenade Green Drive New Zion, NB E4B 1B4
	2nd Vice-President / 2^e Vice-présidente	Wendy Fraser 197, chemin Leckey Road Briggs Corner, NB E4A 1W8
	Secretary / Secrétaire	Pat Lynch 711 Waterloo Row Fredericton, NB E3B 1Z6
	Treasurer / Trésorière	Pat Lynch 711 Waterloo Row Fredericton, NB E3B 1Z6
	Official Representative / Représentante officielle	Pat Lynch 711 Waterloo Row Fredericton, NB E3B 1Z6
42	PROGRESSIVE CONSERVATIVE ASSOCIATION OF FREDERICTON-YORK (District No. 42) / ASSOCIATION PROGRESSISTE-CONSERVATRICE DE FREDERICTON-YORK (Circonscription n° 42)	
	President / Président	Wayne Flinn 1, allée Habitat Lane McLeodHill, NB E3G 9G7

	1st Vice-President / 1^{er} Vice-président	Burton Carlisle 775, promenade Clements Drive Fredericton, NB E3G 7J2
	Treasurer / Trésorier	Michael Allen 25, promenade Diplomat Drive Douglas, NB E3G 7Y2
	Official Representative / Représentant officiel	Michael Allen 25, promenade Diplomat Drive Douglas, NB E3G 7Y2
24	ALBERT PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 24) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI VERT N. B. GREEN PARTY D'ALBERT (Circonscription n° 24)	
	Official Representative / Représentant officiel	Burt Folkins 58, allée Ludford Lane Mazerolle Settlement, NB E3E 2A1
40	FREDERICTON SOUTH PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 40) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DE FREDERICTON-SUD (Circonscription n° 40)	
	Official Representative / Représentant officiel	Andrew Secord 328, promenade Inglewood Drive Fredericton, NB E3B 2K6
43	FREDERICTON WEST-HANWELL PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DISTRICT ASSOCIATION (District No. 43) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU PARTI VERT N. B. GREEN PARTY DE FREDERICTON-OUEST-HANWELL (Circonscription n° 43)	
	Official Representative / Représentant officiel	Burt Folkins 58, allée Ludford Lane Mazerolle Settlement, NB E3E 2A1
PEOPLE'S ALLIANCE OF NEW BRUNSWICK / L'ALLIANCE DES GENS DU NOUVEAU-BRUNSWICK		
	Leader / Chef	Kris Austin 601, promenade Northside Drive Minto, NB E4B 3B6
	President / Présidente	Joan Seeley 56, chemin Duffy Road Black River, NB E2S 2A4
	1st Vice-President / 1^{er} Vice-président	Carl Bainbridge 15, rue Argyle Street Moncton, NB E1C 8V2
	Secretary / Secrétaire	Joyce Wright 14, allée Family Lane Heathland, NB E3L 5C6
	Treasurer / Trésorier	Wes Gullison 6650 Route 8 Ludlow, NB E9C 2H7

38 FREDERICTON-GRAND LAKE NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY ASSOCIATION (District No. 38) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE FREDERICTON-GRAND LAKE (Circonscription n° 38)

Secretary / Secrétaire Debra Grimaldi
126 Beckies Way
Richibucto Road, NB E3A 0T2

Treasurer / Trésorier Alex Grimaldi
126 Beckies Way
Richibucto Road, NB E3A 0T2

41 FREDERICTON NORTH NEW BRUNSWICK NEW DEMOCRATIC PARTY ASSOCIATION (District No. 41) / ASSOCIATION DE CIRCONSCRIPTION DU NOUVEAU PARTI DÉMOCRATIQUE DU NOUVEAU-BRUNSWICK DE FREDERICTON-NORD (Circonscription n° 41)

President / Président Andrew MacLean
140, allée Carrington Lane
Fredericton, NB E3A 5R6

1st Vice-President / 1^{er} Vice-président David Shalala
7, promenade Ebony Drive
Fredericton, NB E3A 1P6

Secretary / Secrétaire Maegen Black
899, rue Barker Street
Fredericton, NB E3A 3K4

Treasurer / Trésorier Jim Aucoin
4, cour Mulberry Court
Fredericton, NB E3A 5J1

Official Representative / Représentante officielle Hélène Lapointe
59, rue Damien Street
Dieppe, NB E1A 7T2

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to :

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Triple A Automotive Inc.	Burton	689567	2016	05	20
Punch Branding Inc.	Moncton	689614	2016	05	25
Gem Hunter Acquisitions Inc.	Hampton	689645	2016	05	26
Crown Point Outfitters Inc.	Lockstead	689646	2016	05	26
689652 N.B. INC.	Moncton	689652	2016	05	26
689653 N.-B. Ltée	Tracadie-Sheila	689653	2016	05	26
Zeel Networks Canada Inc.	Saint John	689655	2016	05	26

ACL-PCB Combined Limited	Saint John	689656	2016	05	26
Pêcheries Philippe Julien Inc.	Tracadie-Sheila	689667	2016	05	26
Valley Stump Removal Inc.	Saint John	689668	2016	05	26
Russell Marine Brokerage Inc.	Grand Manan	689671	2016	05	27
689676 N.B. Ltd.	Florenceville	689676	2016	05	27
D.P. Murphy (Dieppe) Inc.	Moncton	689684	2016	05	27
D.P. Murphy (Airport) Inc.	Moncton	689685	2016	05	27
689687 NB Ltée 689687 NB Ltd.	Dieppe	689687	2016	05	28
Thorne & Thorne (Fredericton) Ltd.	Fredericton	689693	2016	05	29
689694 NB Ltd.	Musquash	689694	2016	05	30
689697 NB INC.	Bertrand	689697	2016	05	30
BIG BANG CONSTRUCTION INC.	Saint-Charles	689698	2016	05	30
689699 N.B. Inc.	Saint John	689699	2016	05	30
Total Motors Plus Ltd.	Haute Aboujagane	689700	2016	05	30
MATCHSTICK BEER FACTORY INC.	Hampton	689704	2016	05	30
Read's Industries Ltd.	Sackville	689706	2016	05	30
ZIPBY CANADA LIMITED	Saint John	689707	2016	05	30
Dr. Taher Bennani Prof. Corp.	Campbellton	689708	2016	05	30
A.D.S. Machine Shop Inc.	Petit-Tracadie	689709	2016	05	30
Bradley's Food & Beverage Ltd.	Miramichi	689711	2016	05	30
Waterhouse Holdings Inc.	Fredericton	689713	2016	05	30
DP World Saint John, Inc.	Fredericton	689715	2016	05	30
LISABELLA FOOTCARE & SPA LTD.	Trois-Ruisseaux	689722	2016	05	30
KMT Holdings Ltd.	Fredericton	689723	2016	05	30
ALLISON J. MCCARTHY PROFESSIONAL CORPORATION	Fredericton	689724	2016	05	30
689725 NB Ltd.	Saint John	689725	2016	05	31
689733 N.B. INC.	Moncton	689733	2016	05	31
689734 NB INC.	Minto	689734	2016	05	31
689739 N.B. Inc.	Saint John	689739	2016	05	31
J.R.I. Enterprises Ltd.	Fredericton	689743	2016	05	31
Horizon Landscaping Ltd.	Shediac	689748	2016	05	31
Woodlands Canada Holding Limited	Saint John	689749	2016	05	31
Woodlands Canada I Limited	Saint John	689750	2016	05	31
Seaside Home Veterinary Care Inc.	Saint John	689755	2016	05	31
689757 NB Inc.	Saint-Edouard-de-de-Kent	689757	2016	06	01
Exclusive Events Inc.	Keswick Ridge	689759	2016	06	01
Brett Auto Group Ltd.	Saint John	689764	2016	06	01

voestalpine Camtec Corp.	Moncton	689765	2016	06	01
689766 N.B. INC.	Quispamsis	689766	2016	06	01
689768 NB INC.	Maugerville	689768	2016	06	01

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM***Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales***

In relation to a certificate of incorporation issued on May 19, 2016, under the name of “**First Town Plumbing and Heating Ltd.**”, being corporation #**689546**, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the name of the incorporator to read “**Michael Hansen**” and correcting the name of the director to read “**Michael Everett Perley Hansen**”.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 19 mai 2016 à « **First Town Plumbing and Heating Ltd.** », dont le numéro de corporation est **689546**, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat d'incorporation corrigé faisant passer le nom du fondateur pour qu'il se lise « **Michael Hansen** » et corrigeant le nom de l'administrateur pour qu'il se lise « **Michael Everett Perley Hansen** ».

In relation to a certificate of incorporation issued on May 20, 2016 under the name of “**DOLTY EMERGENCY ASSISTIVE CARE INC.**”, being corporation #**689569**, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the name of the corporation to read “**DOTTY EMERGENCY ASSISTIVE CARE INC.**” and also correcting the name of one of the incorporators and directors from “**DR. BHURANESWAN ARUNACHALAN**” to “**DR. BHUVANESWARI ARUNACHALAN**”.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 20 mai 2016 à « **DOLTY EMERGENCY ASSISTIVE CARE INC.** », dont le numéro de corporation est **689569**, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat d'incorporation corrigé faisant passer le nom de la corporation pour qu'elle se lise comme suit : « **DOTTY EMERGENCY ASSISTIVE CARE INC.** » et corrigeant le nom d'un des fondateurs et administrateurs de : « **DR. BHURANESWAN ARUNACHALAN** » à « **DR. BHUVANESWARI ARUNACHALAN** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to :

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
689648 NB Ltd.	Fredericton	Ontario	689648	2016	05	27
689672 NB Ltd.	Fredericton	Ontario	689672	2016	05	27
689673 NB Ltd.	Fredericton	Ontario	689673	2016	05	27
689674 NB Ltd.	Fredericton	Ontario	689674	2016	05	27
Jiffy Northern Resource Corp.	Moncton	Manitoba	689728	2016	06	01
Jiffy Canada Inc.	Moncton	Canada	689729	2016	06	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to :

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
TRAN'S CHINA PLACE LTD.	032724	2016	05	31
RAWMER INDUSTRIES LTD.	035334	2016	05	30
G.B. ROOFING LTD.	505155	2016	05	30

NEIL THORNE TRUCKING LTD.	507190	2016	05	31
Reid & Associates Accounting Ltd.	610672	2016	05	30
YORK AUTO SERVICE (2004) LTD.	613237	2016	05	30
TREMTECH ELECTRICAL SYSTEMS INC.	623907	2016	05	31
New River Holdings Inc.	629063	2016	05	26
FEDERAL CONSTRUCTION LTD.	629379	2016	05	26
Considerate Property Management Inc.	644737	2016	06	01
KV FINANCIAL SERVICES LTD.	674514	2016	05	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to :

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
049580 NB Ltd.	FAMILY FISHERIES LTD.	049580	2016	05	26
JLCB Investments Inc.	CSB Investments Inc.	662747	2016	06	01
Grains de Folie (2016) Inc.	687263 NB Inc.	687263	2016	05	27
ARC Motels Inc.	656010 NB HOLDINGS LTD.	689721	2016	05	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to :

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
648832 NB INC.	503655 N.B. LTD. COMBO REALTY LTD. R.J. FRENETTE HOLDINGS LTD. 648832 NB INC.	Bathurst	689649	2016	06	01
STYMIEST HOLDINGS INC.	STYMIEST HOLDINGS INC. DR. DEBORAH N. STYMIEST PROFESSIONAL CORPORATION	Fredericton	689665	2016	06	01
RÉSIDENCE L'HÉRITAGE DE L'ACADIE INC.	RÉSIDENCE MONA BASQUE LTÉE RÉSIDENCE L'HÉRITAGE DE L'ACADIE INC.	Tracadie	689678	2016	05	31
656010 NB HOLDINGS LTD.	ARC MOTELS INC. 656010 NB HOLDINGS LTD.	Woodstock	689721	2016	05	31
DRAM Holdings Inc.	DRAM HOLDINGS INC. 508673 N.B. LTD. 689648 NB Ltd. 689673 NB Ltd.	Fredericton	689727	2016	06	01
Jiffy Products (N.B.) Ltd.	JIFFY PRODUCTS (N.B.) LTD. Jiffy Northern Resource Corp. Jiffy Canada Inc.	Shippagan	689730	2016	06	01

MLH Realty Inc.	D & N AUTO HOLDINGS INC. 678939 N.B. Inc.	Fredericton	689746	2016	06	01
HEMMING FILMS LTD.	Hemmings Films Ltd. Hemmings Cubes Ltd.	Saint John	689762	2016	06	01
E.M.R. Services Ltd.	E.M.R. SERVICES LTD. 687833 NB INC.	Moncton	689763	2016	06	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to :

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
SALON LE PRADO INC.	Edmundston	041184	2016	05	30
J & J Gold Creations Ltd.	Saint John	622260	2016	05	31
Mobiloft Development Inc.	Dieppe	666635	2016	05	26
Palmycarri Import and Export Trading Corporation	Moncton	679184	2016	06	01
Golden Field Textiles Company Ltd.	Saint John	682383	2016	05	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to :

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
R. L. POLK CANADA, INC.	Alberta	634660	2016	06	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to :

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
D. C. CORMIER HOLDINGS INC.	609688	2016	05	26
Vernon's Painting Inc	624397	2016	05	27
GUTTE R DONE RIGHT LTD.	646668	2016	05	27
S & J The Tailor Inc.	647384	2016	05	26
A Beautiful Forest Inc.	656502	2016	05	26
FRENCH LAKE LOGGING INC.	658045	2016	06	01
670082 NEW BRUNSWICK INC.	670082	2016	05	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to :

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
SHOPIFY INC.	Canada	Adam M. King Fredericton	689666	2016	05	26
ATS SERVICES LTD.	Territoires du Nord- Ouest / Northwest Territories	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	689744	2016	05	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to :

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
WELLS FARGO CAPITAL FINANCE CORPORATION CANADA	WELLS FARGO CAPITAL FINANCE CORPORATION CANADA/SOCIÉTÉ DE FINANCEMENT WELLS FARGO CAPITAL CANADA	687764	2016	05	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of reinstatement** has been issued to the following extra-provincial corporations :

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de rétablissement** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
J.A. LARUE INC.	Québec / Quebec Moncton	Jason Lanteigne	658234	2016	05	26
JOHN J. DAIGLE HOLDING INC. / GESTION JOHN J. DAIGLE INC.	Canada	John James Daigle Grand-Sault / Grand Falls	662648	2016	05	26

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Club de Soccer Dieppe Inc.	Dieppe	689650	2016	05	26

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Lebanese Festival NB Inc.	Fredericton	689680	2016	05	27
---------------------------	-------------	--------	------	----	----

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent, which include a change in name**, have been granted to :

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires, contenant une nouvelle raison sociale**, ont été émises à :

Name / Raison sociale	New Name Nouvelle raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Le Cercle des Femmes acadiennes et francophones De Memramcook inc.	Le Cercle des Dames d'Acadie de Memramcook inc.	004759	2016	05	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act* :

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Fredericton Korean Cathedral Inc.	626753	2016	05	3
Knowlesville Art and Nature Centre Inc.	638586	2016	05	2

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Le groupe ROBERTS Group	LE TEMPS DU CAFE LTEE/ IT'S COFFEE TIME LTD.	Rivière-à-la-Truite	688742	2016	05	27
Island Waste & Recycling	688925 NB Inc.	Grand Manan	689312	2016	05	30
Mike's Drone Service	Michael Berthelot	Campbellton	689534	2016	06	01
MCPHEE COMMERCIAL CABINETS & COUNTER	Designer's Choice Cabinetry & Millwork Inc.	Killarney Road	689584	2016	05	20
CAPITAL CITY CHEERLEADING	Terri Macquarrie	Fredericton	689591	2016	05	23
LMG FORESTRY	Luc Gagnon	Burntland Brook	689647	2016	05	26
HIGH POINT MASONRY	VICKI THORNE	Penniac	689654	2016	05	26

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Amy Gets Things Done	A. L. Porter Enterprises Ltd.	McLaughlin	689658	2016	05	26
Porter's Land Management	A. L. Porter Enterprises Ltd.	McLaughlin	689659	2016	05	26
TRASH AWAY - ROGERSVILLE	Marc Gaudet	Rogersville	689661	2016	05	26
Black Sheep Brewery	Moosehead Breweries Limited	Saint John	689662	2016	05	26
ZK Transport	Gregoire Rousselle	Neguac	689663	2016	05	26
Southern N.B. Discount Tire	Shelley Halliday	Quispamsis	689664	2016	05	26
Roode Seafood	Kyle Roode	Grand Manan	689669	2016	05	26
Ryan's Lawn Care	Ryan Richard	Haute-Aboujagane	689670	2016	05	26
MIDTOWN DENTAL	DR. ANDREW SMYTH PROFESSIONAL CORPORATION	Fredericton	689679	2016	05	27
ST. STEPHEN SELF STORAGE	642929 NB Ltd.	St Stephen	689682	2016	05	27
GTA e-Learning	Lacina Coulibaly	Saint-Jacques	689686	2016	05	27
MS Lumberjack	Mario Devost	Rivière-Verte	689692	2016	05	29
LIAN PLACE	RJC Properties Inc.	Fredericton	689695	2016	05	27
Astutesoft Technologies	Subbaraman Subhramanyan	Campbellton	689712	2016	05	30
Butternut Ridge Construction	685046 NB Ltd.	Petitcodiac	689717	2016	05	30
Storage Star	PROPERTYSTAR INC.	Quispamsis	689718	2016	05	30
Vanessa Gillespie, Registered Massage Therapist	Vanessa Gillespie	Harvey	689736	2016	05	31
H. H. Home Revolution	Ginette Guitard	Moncton	689751	2016	05	31
Little Oaks Daycare	Kayla Renee Phillips	Salisbury	689753	2016	05	31
Thaly Holistic Life Journey	Nathalie Proulx	McKees Mills	689754	2016	05	31
Lucky Larry's Lounge	Larry Mercer	Woodstock	689756	2016	06	01
ATS CONSTRUCTION AND CONSULTING	Aaron Tyler Stewart	Pennfield	689758	2016	06	01

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM

Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

In relation to the certificate of business name registered on May 4, 2016 under the Act, under the name of "A.C. BUSINESS MANAGEMENT", being file #689236, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the postal code be corrected to read "E1V 4M2" and that the telephone number be corrected to read "506-626-1004".

Sachez que, relativement à un certificat d'appellation commerciale enregistré le 4 mai 2016 en vertu de la Loi sous le nom de « A.C. BUSINESS MANAGEMENT », dont le numéro d'appellation commerciale est 689236, le registraire a ordonné, conformément à l'article 17 de la Loi, que le code postal soit corrigé pour qu'il se lise comme suit : « E1V 4M2 » et que le numéro de téléphone soit corrigé pour qu'il se lise comme suit : « 506-626-1004 ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered :

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
CHAMPLAIN INN	Atlantic Enterprises Ltd.	Dieppe	312625	2016	05	26
SUMMIT PUBLISHING	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Saint John	327768	2016	05	27
MONCTON TIMES	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Moncton	327769	2016	05	27
THE DAILY GLEANER	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Fredericton	327770	2016	05	27
UNIVERSITY PRESS OF NEW BRUNSWICK	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Fredericton	327771	2016	05	27
BRUNSWICK PRESS	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Fredericton	327772	2016	05	27
OROMOCTO POST	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Oromocto	327773	2016	05	27
THE ATLANTIC ADVOCATE	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Fredericton	327774	2016	05	27
THE TIMES-TRANSCRIPT	Brunswick News Inc. Nouvelles Brunswick Inc.	Moncton	327775	2016	05	27
MEDIA MAGIC	Roger Snowdon	Fredericton	333740	2016	05	26
FRIENDSHIP INNS	FRIENDSHIP INNS LIMITED	Dieppe	339521	2016	05	26
TOBIQUE HOME WINE MAK'INS	Ingrid Parker	Odell	346867	2016	05	27
SUSSEX DENTAL CLINIC	Warren Tompkins	Sussex	346907	2016	05	30
ENDEAVOURS THE ARTIST SHOP	EKUL LIMITED	Fredericton	348363	2016	05	30
REG AUTO BODY ENG	Réginald Brideau	Leech	349316	2016	05	26
The Burley Piper	Robert Stobbs	Geary	349406	2016	05	27
STEWART TRUCKING AND SALVAGE	Russell D Stewart	Quispamsis	351541	2016	05	30
MENUISERIE MICHEL GAUTREAU	Michel Gautreau	Losier-Settlement	351897	2016	05	28
PHYSIOTHERAPY MONCTON	CBI HEALTH CENTRE P.C. INC./CENTRE DE SANTÉ CBI C.P. INC.	Saint John	604072	2016	05	27
Bijouterie Cléo's Jewellery	Cléophas Robichaud	Cocagne	617148	2016	05	27
LEBLANC FORENSIC SERVICES	Victor Denis LeBlanc	Tracadie-Sheila	618068	2016	05	26
AFTER HOURS MEDICAL CLINIC (MONCTON NORTH)	E R ASSOCIATES INC.	Moncton	618653	2016	05	31
Key Stone Masonry	Sean Key	Island View	618688	2016	05	30
LOSCABOS DRUMSTICKS	LAWRENCEWOODPRODUCTS LTD.	Hanwell	619010	2016	05	26
Ginny's Power Gear	Virginia Phillips	Oak Bay	619074	2016	05	31

Moncton Occupational Therapy Services	CBI HEALTH CENTRE P.C. INC./CENTRE DE SANTÉ CBI C.P. INC.	Saint John	622836	2016	05	27
Moncton Sports & Orthopaedic Physiotherapy	CBI HEALTH CENTRE P.C. INC./CENTRE DE SANTÉ CBI C.P. INC.	Saint John	622837	2016	05	27
Art of Aesthetics	Andrea Boyd	Fredericton	622920	2016	05	29
“JUST FOR SHOW” personal training and fitness consultant	David Andrew Pierce	Fredericton	625716	2016	06	01
Esthetique Jenny-Lyne Esthetics	Jenny-Lyne Boucher	Moncton	625779	2016	05	31
NORTH AMERICAN TRANSACTION SERVICES	VFS Canada Inc.	Saint John	627402	2016	05	31
FRANCIS PLUMBING & HEATING	638759 NB Inc.	Dieppe	639847	2016	06	01
Gîte Les 3 Moulins	Thérèse Melanson-Albert	Memramcook	651081	2016	05	26
Grand Falls Trimming	Christian Albert	DSL de Grand-Sault / LSD of Grand-Falls	657110	2016	06	01
DESTINY TRANSPORT	505212 N.B. LTD.	Moncton	657187	2016	05	26
Soudure Mécanique Nord Ouest	Sylvain Caron	Saint-Quentin	657299	2016	05	27
Williamstown Sheet Metal	Charles Hersey	Williamstown	657362	2016	05	26
Five Star Trimming	Christian Albert	DSL de Grand-Sault / LSD of Grand-Falls	657410	2016	06	01
East Coast Insulation	649894 NB Limited	Nigadoo	657439	2016	06	01
Oak Hill Realty	Oak Hill Homes Inc.	Saint John	657523	2016	05	30
Oromocto Nursing Foot Care	Beth Toole	Burton	657547	2016	05	26
Laking Financial Group	Michael Laking	Fredericton	657864	2016	05	30
NoBodies’ Consulting	Randell D. Keeping	Fredericton	658067	2016	06	01
Back to the Bible	The Good News Broadcasting Association of Canada	Saint John	658130	2016	06	01
ST. ANDREWS SELF STORAGE	510016 N. B. Ltd.	Bayside	658199	2016	05	31
ST. GEORGE SELF STORAGE	510016 N. B. Ltd.	St. George	658201	2016	05	31
National DSD Group	Premium Brands Operating Limited Partnership	Fredericton	658304	2016	05	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered :

SACHEZ qu’en vertu de la *Loi sur l’enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l’activité ou de cessation d’emploi de l’appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number / Numéro de référence	Year / Année	Date / Date Month / Mois	Day / Jour
Horizon Landscaping	Shediac	631803	2016	05	31
Vanessa MacFarlane, Registered Massage Therapist	Harvey	653148	2016	06	01
Exclusive Events	Oromocto	661943	2016	06	01

Valley Stump Removal	Rothesay	669538	2016	05	26
Crown Point Outfitters	Lockstead	674161	2016	05	26
ROLL-IN SIGN & GRAPHIC STOP	Rollingdam	681410	2016	05	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered :

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Rippie Valley Produce	Michael Gibson Natasha Gibson	Prosser Brook	689683	2016	05	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered :

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
SCA Partnership	Belledune	333549	2016	05	31

Limited Partnership Act

Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of dissolution of limited partnership** has been filed by :

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de dissolution de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
CFP LUMBER LIMITED PARTNERSHIP	CFP Lumber GP Inc.	Saint John	675721	2016	06	01

Department of Agriculture, Aquaculture and Fisheries

NEW BRUNSWICK FARM PRODUCTS COMMISSION ORDER NO. 2016-02

Pursuant to subsection 11(2) of the *Natural Products Act*, the New Brunswick Farm Products Commission makes the following order :

SHORT TITLE

1. This Order may be cited as the “**Wholesale/Retail Pricing Order**”.

ORDER

2. The minimum and maximum wholesale prices in the Province of New Brunswick for the following fluid milk products shall be as follows :

	WHOLESALE	
	MINIMUM	MAXIMUM
CLASS 1(A)		
Homogenized, 2%, 1%, and skim; except milk sold in the School Milk Program		
20 litre dispenser (Army Corrugated)	\$35.12	\$ 42.72
20 litre dispenser	\$33.12	\$ 40.29
10 litre dispenser	\$16.74	\$ 20.37
5 litre dispenser	\$ 8.47	\$ 10.30
4 litre jug	\$ 6.60	\$ 8.03
4 litre poly bag	\$ 6.35	\$ 7.73
2 litre jug	\$ 3.41	\$ 4.14
2 litre carton	\$ 3.38	\$ 4.11
1 litre plastic	\$ 1.69	\$ 2.06
1 litre carton	\$ 1.69	\$ 2.06
500 ml plastic	\$ 0.99	\$ 1.20
500 ml carton	\$ 0.93	\$ 1.13
473ml plastic	\$ 0.97	\$ 1.17
473ml carton	\$ 0.93	\$ 1.13
325 ml plastic	\$ 0.82	\$ 1.00
250 ml carton	\$ 0.52	\$ 0.63
250 ml plastic	\$ 0.55	\$ 0.67
237 ml carton	\$ 0.52	\$ 0.63
200 ml carton	\$ 0.43	\$ 0.52
125 ml carton	\$ 0.35	\$ 0.43
9 ml – bag of 160 creamers	\$ 5.17	\$ 6.29
10 ml – bag of 160 creamers	\$ 5.17	\$ 6.29
Organic Milk		
4 litre poly bag	\$10.41	\$ 11.57
2 litre jug	\$ 5.29	\$ 5.87
2 litre carton	\$ 5.29	\$ 5.87
1 litre carton	\$ 2.66	\$ 2.96
Chocolate Milk, Flavoured Milk and Buttermilk		
20 litre dispenser (Army Corrugated)	\$37.08	\$ 45.11
20 litre dispenser	\$35.08	\$ 42.67
4 litre jug	\$ 7.08	\$ 8.62
4 litre poly bag	\$ 6.83	\$ 8.31
2 litre jug	\$ 3.60	\$ 4.38
2 litre carton	\$ 3.56	\$ 4.33

Ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches

COMMISSION DES PRODUITS DE FERME DU NOUVEAU-BRUNSWICK ARRÊTÉ 2016-02

Conformément au paragraphe 11(2) de la *Loi sur les produits naturels*, la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick prend l'arrêté suivant :

TITRE ABRÉGÉ

1. Le présent arrêté peut être cité sous le titre «**Arrêté aux prix du gros et détail**».

ARRÊTÉ

2. Les prix minimums et maximums de la vente en gros dans la province du Nouveau-Brunswick pour les produits de lait de consommation suivants, sont :

	VENTE EN GROS	
	MINIMUM	MAXIMUM
CATÉGORIE 1(A)		
Homogénéisé, 2%, 1%, et écrémé – sauf le lait vendu dans le cadre du Programme de distribution de lait dans les écoles		
Distributeur automatique de lait de 20 litres (carton ondulé pour l'armée)	35,12 \$	42,72 \$
Distributeur automatique de lait de 20 litres	33,12 \$	40,29 \$
Distributeur automatique de lait de 10 litres	16,74 \$	20,37 \$
Distributeur automatique de lait de 5 litres	8,47 \$	10,30 \$
Pot de 4 litres	6,60 \$	8,03 \$
Sac en polyéthylène de 4 litres	6,35 \$	7,73 \$
Pot de 2 litres	3,41 \$	4,14 \$
Carton de 2 litres	3,38 \$	4,11 \$
Plastique de 1 litre	1,69 \$	2,06 \$
Carton de 1 litre	1,69 \$	2,06 \$
Plastique de 500 ml	0,99 \$	1,20 \$
Carton de 500 ml	0,93 \$	1,13 \$
Plastique de 473 ml	0,97 \$	1,17 \$
Carton de 473 ml	0,93 \$	1,13 \$
Plastique de 325 ml	0,82 \$	1,00 \$
Carton de 250 ml	0,52 \$	0,63 \$
Plastique de 250 ml	0,55 \$	0,67 \$
Carton de 237 ml	0,52 \$	0,63 \$
Carton de 200 ml	0,43 \$	0,52 \$
Carton de 125 ml	0,35 \$	0,43 \$
Sac de 160 mini-berlingots de 9 ml	5,17 \$	6,29 \$
Sac de 160 mini-berlingots de 10 ml	5,17 \$	6,29 \$
Lait biologique		
Sac en polyéthylène de 4 litres	10,41 \$	11,57 \$
Pot de 2 litres	5,29 \$	5,87 \$
Carton de 2 litres	5,29 \$	5,87 \$
Carton de 1 litre	2,66 \$	2,96 \$
Lait au chocolat, lait aromatisé et lait de beurre		
Distributeur automatique de lait de 20 litres (carton ondulé pour l'armée)	37,08 \$	45,11 \$
Distributeur automatique de lait de 20 litres	35,08 \$	42,67 \$
Pot de 4 litres	7,08 \$	8,62 \$
Sac en polyéthylène de 4 litres	6,83 \$	8,31 \$
Pot de 2 litres	3,60 \$	4,38 \$
Carton de 2 litres	3,56 \$	4,33 \$

1 litre plastic	\$ 1.77	\$ 2.16	Plastique de 1 litre	1,77 \$	2,16 \$
1 litre carton	\$ 1.77	\$ 2.16	Carton de 1 litre	1,77 \$	2,16 \$
500 ml plastic	\$ 1.07	\$ 1.30	Plastique de 500 ml	1,07 \$	1,30 \$
500 ml carton	\$ 1.01	\$ 1.23	Carton de 500 ml	1,01 \$	1,23 \$
473 ml plastic	\$ 1.05	\$ 1.28	Carton de 473 ml	1,01 \$	1,23 \$
473 ml carton	\$ 1.01	\$ 1.23	Plastique de 473 ml	1,05 \$	1,28 \$
325 ml plastic	\$ 0.87	\$ 1.06	Plastique de 325 ml	0,87 \$	1,06 \$
250 ml plastic	\$ 0.59	\$ 0.72	Plastique de 250 ml	0,59 \$	0,72 \$
250 ml carton	\$ 0.56	\$ 0.68	Carton de 250 ml	0,56 \$	0,68 \$
237 ml carton	\$ 0.56	\$ 0.68	Carton de 237 ml	0,56 \$	0,68 \$
200 ml bottle	\$ 0.53	\$ 0.64	Plastique de 200 ml durée de vie prolongée	0,53 \$	0,64 \$
extended shelf life					
Eggnog			Lait de poule		
2 litre carton	\$ 4.06	\$ 4.94	Carton de 2 litres	4,06 \$	4,94 \$
1 litre carton	\$ 2.07	\$ 2.52	Carton de 1 litre	2,07 \$	2,52 \$
1 litre plastic	\$ 2.07	\$ 2.52	Plastique de 1 litre	2,07 \$	2,52 \$
500 ml carton	\$ 1.14	\$ 1.39	Carton de 500 ml	1,14 \$	1,39 \$
250 ml carton	\$ 0.58	\$ 0.71	Carton de 250 ml	0,58 \$	0,71 \$
Milk with Added Solids (calcium or protein)			Lait auquel sont ajoutés des solides de lait (calcium ou protéines)		
2 litre carton	\$ 3.71	\$ 4.51	Carton de 2 litres	3,71 \$	4,51 \$
1 litre carton	\$ 1.88	\$ 2.29	Carton de 1 litre	1,88 \$	2,29 \$
400 ml plastic	\$ 1.21	\$ 1.48	Plastique de 400 ml	1,21 \$	1,48 \$
Milk that has undergone Special Processing (micro-filtered ultra-pasteurized 2%, 1%, and skim)			Le lait ayant subi un traitement spéciale (microfiltration, ultra-pasteurisation, 2%, 1%, et écrémé)		
2 litre carton	\$ 3.70	\$ 4.50	Carton de 2 litres	3,70 \$	4,50 \$
1 litre carton	\$ 1.88	\$ 2.29	Carton de 1 litre	1,88 \$	2,29 \$
Ultra-High Temperature (UHT) Shelf Stable Milk			Lait ultra haute température (UHT) de longue conservation		
1 litre white	\$ 2.06	\$ 2.51	1 litre blanc	2,06 \$	2,51 \$
200 ml white	\$ 0.76	\$ 0.92	200 ml blanc	0,76 \$	0,92 \$
200 ml chocolate	\$ 0.76	\$ 0.92	200 ml chocolat	0,76 \$	0,92 \$
Lactose Reduced Milk			Lait en teneur réduite en lactose		
2 litre carton	\$ 4.40	\$ 4.89	Carton de 2 litres	4,40 \$	4,89 \$
1 litre carton	\$ 2.29	\$ 2.55	Carton de 1 litre	2,29 \$	2,55 \$
310 ml plastic	\$ 1.34	\$ 1.49	Plastique de 310 ml	1,34 \$	1,49 \$
CLASS 1(B)			CATÉGORIE 1(B)		
Light Cream			Crème légère		
500 ml carton	\$ 1.26	\$ 1.53	Carton de 500 ml	1,26 \$	1,53 \$
473 ml carton	\$ 1.26	\$ 1.53	Carton de 473 ml	1,26 \$	1,53 \$
Flavoured Cream			Crème aromatisée		
500 ml carton	\$ 1.75	\$ 2.13	Carton de 500 ml	1,75 \$	2,13 \$
473 ml carton	\$ 1.75	\$ 2.13	Carton de 473 ml	1,75 \$	2,13 \$
400 ml plastic	\$ 1.43	\$ 1.74	Plastique de 400 ml	1,43 \$	1,74 \$
Cereal Cream			Crème à céréales		
20 litre dispenser	\$48.27	\$ 58.72	Distributeur automatique de lait de 20 litres	48,27 \$	58,72 \$
10 litre dispenser	\$24.11	\$ 29.33	Distributeur automatique de lait de 10 litres	24,11 \$	29,33 \$
2 litre jug	\$ 5.50	\$ 6.69	Pot de 2 litres	5,50 \$	6,69 \$
1 litre carton	\$ 2.42	\$ 2.95	Carton de 1 litre	2,42 \$	2,95 \$
500 ml plastic	\$ 1.53	\$ 1.86	Plastique de 500 ml	1,53 \$	1,86 \$
500 ml carton	\$ 1.28	\$ 1.55	Carton de 500 ml	1,28 \$	1,55 \$
473 ml carton	\$ 1.28	\$ 1.55	Carton de 473 ml	1,28 \$	1,55 \$
400 ml plastic	\$ 1.14	\$ 1.39	Plastique de 400 ml	1,14 \$	1,39 \$
9 ml – bag of 36 creamers	\$ 1.42	\$ 1.72	Sac de 36 mini-berlingots de 9 ml	1,42 \$	1,72 \$
9 ml – bag of 160 creamers	\$ 5.80	\$ 7.05	Sac de 160 mini-berlingots de 9 ml	5,80 \$	7,05 \$
10 ml – bag of 36 creamers	\$ 1.42	\$ 1.72	Sac de 36 mini-berlingots de 10 ml	1,42 \$	1,72 \$
10 ml – bag of 160 creamers	\$ 5.80	\$ 7.05	Sac de 160 mini-berlingots de 10 ml	5,80 \$	7,05 \$
Table/Coffee Cream			Crème à café/crème de table		
20 litre dispenser	\$56.74	\$ 69.02	Distributeur automatique de lait de 20 litres	56,74 \$	69,02 \$
10 litre dispenser	\$28.38	\$ 34.52	Distributeur automatique de lait de 10 litres	28,38 \$	34,52 \$
5 litre dispenser	\$14.27	\$ 17.36	Distributeur automatique de lait de 5 litres	14,27 \$	17,36 \$
1 litre carton	\$ 2.91	\$ 3.54	Carton de 1 litre	2,91 \$	3,54 \$

500 ml carton	\$ 1.52	\$ 1.85
473 ml carton	\$ 1.52	\$ 1.85
400 ml plastic	\$ 1.37	\$ 1.67
9 ml – bag of 160 creamers	\$ 6.56	\$ 7.98
9 ml – bag of 36 creamers	\$ 1.48	\$ 1.80
10 ml – bag of 160 creamers	\$ 6.59	\$ 8.02

Whipping Cream

20 litre dispenser	\$89.93	\$109.41
1 litre carton	\$ 4.56	\$ 5.54
500 ml carton	\$ 2.30	\$ 2.80
473 ml carton	\$ 2.30	\$ 2.80
250 ml carton	\$ 1.18	\$ 1.44
237 ml carton	\$ 1.18	\$ 1.44

3. The retail price for fluid products shall not fall below the minimum wholesale prices set out in this order.

4. Notwithstanding Section 3, eggnog may be sold below the minimum wholesale price between December 26, 2016 and January 31, 2017.

5. Order No. 2015-06 is hereby repealed.

6. This order shall come into force on April 28, 2016.

Dated this 28th day of April, 2016 at Fredericton, New Brunswick.

Robert Shannon, Chair

**NEW BRUNSWICK
FARM PRODUCTS COMMISSION
ORDER NO. 2016-03**

Pursuant to Subsection 11(3) of the *Natural Products Act*, the New Brunswick Farm Products Commission makes the following Order :

SHORT TITLE

1. This Order shall be entitled “**Milk Container Order.**”

DEFINITIONS

2. Definitions :

“Fluid Milk Products” means Fluid Milk Products as defined in the *Natural Products Act*.

“Fluid Cream Products” means Fluid Cream Products as defined in the *Natural Products Act*.

“Milk Dealer” means Milk Dealer as defined in the *Natural Products Act*.

ORDER

3. No Milk Dealer shall sell fluid milk products or fluid cream products in New Brunswick in a container of a size other than the following sizes :

- (a) 9 millilitres
- (b) 10 millilitres
- (c) 125 millilitres

Carton de 500 ml	1,52 \$	1,85 \$
Carton de 473 ml	1,52 \$	1,85 \$
Plastique de 400 ml	1,37 \$	1,67 \$
Sac de 160 mini-berlingots de 9 ml	6,56 \$	7,98 \$
Sac de 36 mini-berlingots de 9 ml	1,48 \$	1,80 \$
Sac de 160 mini-berlingots de 10 ml	6,59 \$	8,02 \$

Crème à fouetter

Distributeur automatique de lait de 20 litres	89,93 \$	109,41 \$
Carton de 1 litre	4,56 \$	5,54 \$
Carton de 500 ml	2,30 \$	2,80 \$
Carton de 473 ml	2,30 \$	2,80 \$
Carton de 250 ml	1,18 \$	1,44 \$
Carton de 237 ml	1,18 \$	1,44 \$

3. Le prix de vente au détail pour les produits de lait de consommation ne sera pas inférieur au prix de vente en gros minimum énuméré dans cet arrêté.

4. Malgré la section 3, le lait de poule peut être vendu à un prix inférieur au prix de vente en gros minimum entre le 26 décembre 2016 et le 31 janvier 2017.

5. L'Arrêté 2015-06 est par les présentes abrogé.

6. Le présent arrêté entre en vigueur le 28 avril 2016.

Fait à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, le 28 avril 2016.

Robert Shannon, Président

**COMMISSION DES PRODUITS DE FERME
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
ARRÊTÉ N^O 2016-03**

En vertu de paragraphe 11(3) de la *Loi sur les produits naturels*, la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick prend l'arrêté suivant.

TITRE ABRÉGÉ

1. Le présent arrêté est intitulé «Arrêté sur les récipients de lait.»

DÉFINITIONS

2. Définitions :

« Produits laitiers nature » désigne les produits laitiers nature aux termes de la *Loi sur les produits naturels*.

« Produits de crème nature » désigne les produits de crème nature aux termes de la *Loi sur les produits naturels*.

« Exploitant de laiterie » désigne un exploitant de laiterie aux termes de la *Loi sur les produits naturels*.

ARRÊTÉ

3. Nul exploitant de laiterie ne peut vendre des produits laitiers nature ou des produits de crème nature au Nouveau-Brunswick dans un récipient de format autre que les suivants :

- a) 9 millilitres
- b) 10 millilitres
- c) 125 millilitres

- (d) 200 millilitres
- (e) 250 millilitres
- (f) 310 millilitres
- (g) 325 millilitres
- (h) 400 millilitres
- (i) 473 millilitres
- (j) 500 millilitres
- (k) one litre
- (l) two litres
- (m) four litres
- (n) five litre dispenser
- (o) ten litre dispenser
- (p) twenty litre dispenser

4. New Brunswick Farm Products Commission Order No. 2014-07 is hereby repealed.

5. This Order shall come into force on April 28, 2016.

Dated in Fredericton, New Brunswick, this 28th day of April 2016.

Robert Shannon, Chair

**NEW BRUNSWICK
FARM PRODUCTS COMMISSION
Order 2016-04**

Pursuant to section 69 of the *Natural Products Act*, the New Brunswick Farm Products Commission makes the following Order respecting the procedure for an appeal under section 65 of the *Natural Products Act* :

1. Notice of Appeal

- 1) A notice of appeal will contain a statement of the matter being appealed, the name, address, telephone and facsimile numbers of the person(s) making the appeal and the board that made the decision.
- 2) The notice of appeal will be signed by all appellants.
- 3) Notice of appeal will be served on the Commission not more than 30 days after the appellant has notice of that decision.

2. Notice of Hearing

- 1) Within 14 days of receipt of the notice of appeal, the Commission shall issue a notice of hearing to all parties named in the notice of appeal.
- 2) The notice of hearing shall contain the following information :
 - a. the names of the appellant(s) and the board that made the decision;
 - b. the time, date and place of the hearing;
 - c. the subject matter of the hearing;
 - d. the legislative provision under which the proceeding is being held;
 - e. contact information for the Commission.

- d) 200 millilitres
- e) 250 millilitres
- f) 310 millilitres
- g) 325 millilitres
- h) 400 millilitres
- i) 473 millilitres
- j) 500 millilitres
- k) un litre
- l) deux litres
- m) quatre litres
- n) cinq litres (distributeur automatique)
- o) dix litres (distributeur automatique)
- p) vingt litres (distributeur automatique)

4. L'arrêté N^o 2014-07 de la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick est par les présentes abrogé.

5. Le présent arrêté entre en vigueur le 28 avril 2016.

Fait au Fredericton Nouveau-Brunswick, le 28 avril 2016.

Robert Shannon, président

**COMMISSION DES PRODUITS DE FERME
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
Arrêté 2016-04**

Conformément à l'article 69 de la *Loi sur les produits naturels*, la Commission des produits de ferme du Nouveau-Brunswick prend l'arrêté suivant concernant la procédure à suivre lors d'un appel prévu à l'article 65 de la *Loi sur les produits naturels*.

1. Avis d'appel

- 1) L'avis d'appel doit comprendre un exposé de la question qui fait l'objet de l'appel et la mention des noms, de l'adresse et des numéros de téléphone et de télécopieur de toute personne qui interjette l'appel et de l'office qui a rendu la décision.
- 2) L'avis d'appel doit être signé par toutes les personnes qui interjettent l'appel.
- 3) L'avis d'appel doit être signifié à la Commission dans les trente jours suivant la date à laquelle la personne qui interjette l'appel a reçu notification de cette décision.

2. Avis d'audience

- 1) Dans les quatorze jours suivant la réception de l'avis d'appel, la Commission doit signifier un avis d'audience à toutes les parties désignées dans l'avis d'appel.
- 2) L'avis d'audience doit contenir les renseignements suivants :
 - a. les noms de toutes les personnes qui interjettent l'appel et de l'office qui a rendu la décision;
 - b. l'heure, la date et le lieu de l'audience;
 - c. la question qui fait l'objet de l'audience;
 - d. la disposition législative en vertu de laquelle la procédure est engagée;
 - e. les coordonnées de la personne-ressource de la Commission.

3. Representation

The appellant(s) and the board whose decision is being appealed may be represented by counsel or by an agent authorized in writing.

4. Written Submission and Evidence

1) The appellant(s) shall provide the Commission 14 days prior to the hearing of the appeal a written submission pertaining to the matter being appealed. The submission shall include, but not be limited to, the following information :

- a. a precise statement of the facts and the grounds on which the complaint is based;
- b. clearly set out why the person appealing is dissatisfied with the board's decision;
- c. if the appellant considers that the board's decision is unfair or would cause undue hardship the submission should indicate why that is the case;
- d. all relevant documents pertaining to the subject of appeal.

2) The board whose decision is being appealed shall provide the Commission 14 days prior to the hearing of the appeal a written submission pertaining to the matter being appealed. The submission shall include, but not be limited to, the following information :

- a. a statement of the facts and arguments made to the board by the person appealing;
- b. all relevant documents and orders pertaining to the matter being appealed.

3) The Panel, after reviewing the submissions and all supporting documentation, may request additional information within a period of time set by the Panel.

4) All documents required to be submitted to the Panel will be submitted by hand, mail, registered mail, courier, or facsimile. The original and a copy of any documents submitted by facsimile will be sent by mail without delay after the facsimile transmission.

5) A person who considers himself or herself to be directly affected by the matter being appealed may request the Panel to be permitted to be heard, to present evidence and to hear the evidence of others at the hearing. Such request shall be in writing and shall include the individual interest that such person has in the issue and his or her position on the matter.

6) The Panel in its discretion may grant a request under section 5.

7) Copies of all documents received by the Panel relating to the appeal shall be sent to or given to all persons concerned with the appeal after receipt by the Panel.

8) The Panel may recommend to the Commission the assessment of the expenses of the hearing, including but not limited to the expenses of witnesses and a court reporter to a party to the hearing of an appeal if the party without reasonable cause has caused expenses to be wasted or incurred needlessly by delay, negligence or other default.

3. Représentation

Toute personne qui interjette un appel de même que l'office dont la décision fait l'objet de l'appel peuvent se faire représenter par un conseiller juridique ou par un agent autorisé par écrit.

4. Mémoire écrit et preuve

1) Toute personne qui interjette l'appel doit fournir à la Commission, quatorze jours avant l'audience de l'appel, un mémoire écrit portant sur la question qui fait l'objet de l'appel. Le mémoire doit inclure, sans en exclure d'autres, les renseignements suivants :

- a. un énoncé précis des faits et des motifs sur lesquels la plainte est fondée;
- b. une explication claire des raisons pour lesquelles la personne qui interjette l'appel n'est pas satisfaite de la décision de l'office;
- c. une explication de la raison pour laquelle la personne qui interjette l'appel considère que la décision de l'office est injuste ou qu'elle pourrait causer un préjudice indu;
- d. tous les documents pertinents portant sur la question qui fait l'objet de l'appel.

2) L'office dont la décision fait l'objet d'un appel doit fournir à la Commission, dans les quatorze jours précédant l'audience de l'appel, un mémoire écrit se rapportant à l'objet de l'appel. Le mémoire doit inclure, sans en exclure d'autres, les renseignements suivants

- a. un énoncé des faits et des arguments présentés à l'office par la personne qui interjette l'appel;
- b. tous les documents et les arrêtés pertinents portant sur la question qui fait l'objet de l'appel.

3) Le comité peut, après examen des mémoires et de tous les documents à l'appui, demander des renseignements supplémentaires dans un délai qu'il prescrit.

4) Tous les documents réclamés par le comité doivent être remis au comité en mains propres ou être envoyés par la poste, par courrier recommandé, par messagerie ou par télécopieur. L'original et une copie de tous les documents envoyés par télécopieur doivent être envoyés par la poste immédiatement après la transmission par télécopieur.

5) Toute personne se considérant directement touchée par la question faisant l'objet de l'appel peut demander au comité la permission d'être entendue, de présenter une preuve et d'entendre la preuve des autres parties à l'appel. La demande doit être adressée au comité par écrit, et elle doit faire état de l'intérêt individuel de cette personne pour la question et de sa position sur celle-ci.

6) Le comité peut accorder à sa discrétion la requête visée à la section 5.

7) Des copies de tous les documents obtenus par le comité concernant la question qui fait l'objet de l'appel doivent être envoyés ou remis à toutes les personnes concernées par l'appel après leur réception par le comité.

8) Le Comité peut recommander à la Commission d'évaluer contre une partie à l'audience d'un appel toutes les dépenses de l'audience, y compris mais pas limiter aux dépenses des témoins et d'un sténographe judiciaire, si la partie a, sans motif valable, occasionné des frais inutiles en raison de retards injustifiés, de négligence ou de toute autre omission.

5. Conflict of Interest

- 1) If the Commission is of the opinion that a member of the Commission is in a conflict of interest to a complaint, the Commission will exclude that member from the Panel for that hearing.
- 2) If a party is of the opinion that a member of the Panel is not in a position to act impartially, that party will notify the Commission in writing, stating the reason for that opinion. If the Commission is of the opinion that the reason given by that party is valid, the Commission will exclude that member from the Panel for that hearing.

6. Hearing Procedures

- 1) All witnesses shall be sworn and at the discretion of the Commission the hearing of all appeals shall be recorded by a court stenographer.
- 2) At the beginning of the hearing, the appellant(s) may present their case by first summarizing it and then presenting their evidence and making their arguments.
- 3) After the appellant(s) presents their case, the board whose decision is being appealed may present its case by first summarizing it and then presenting their evidence and making their arguments.
- 4) Cross-examination is not permitted but witnesses can be questioned by addressing the questions to the chair of the Panel who, at his or her discretion, may direct the question to the witness.
- 5) The appellant and the board whose decision is being appealed from will have the opportunity to ask questions or object to the admission of documents or evidence introduced prior to or during the hearing. If new information is offered during a hearing, the Panel may consider an adjournment to be necessary.
- 6) Any member of the Panel may intervene at the hearing at any time to examine the evidence and to ask questions or clarification of the parties.
- 7) The onus is on the appellant(s) to indicate to the Panel at the hearing, through representations and the production of evidence, why the appellant(s) is dissatisfied with the decision complained of, the effect of that decision on the appellant(s), why the relief requested should be granted and what the Panel's authority is for granting that relief.
- 8) After all the evidence and arguments are presented, the appellant may make its closing address followed by the closing address of the board and the rebuttal address by the appellant(s).

7. Decision

- 1) The Panel shall render its decision in writing signed by all Panel members.
- 2) After the Panel renders its decision, the Commission will send a copy of the decision to each party.

8. Order No. 2008-04 is hereby repealed.

9. This Order shall come into force on May 26, 2016.

Dated this 26th day of May 2016.

Robert Shannon, Chairman

5. Conflit d'intérêt

- 1) Lorsqu'elle est convaincue que l'un de ses membres est en conflit d'intérêt dans une plainte, la Commission exclue ce membre du comité pour la tenue de l'audience de cette plainte.
- 2) Lorsqu'une partie est convaincue qu'un membre du comité pourrait manquer d'impartialité, cette partie doit en aviser la Commission par écrit, en indiquant ses motifs. Lorsqu'elle détermine que les motifs invoqués pour exclure le membre en question sont valables, la Commission exclue ce membre du comité pour la tenue de l'audience de cette plainte.

6. Procédures des audiences

- 1) Tous les témoins doivent être assermentés et la Commission peut, à sa discrétion, exiger que l'audience de tous les appels soit enregistrée par un ou une sténographe judiciaire.
- 2) Au début de l'audience, la personne qui interjette l'appel résume l'objet de sa plainte, présente sa preuve et expose ses arguments.
- 3) À son tour, l'office dont une décision fait l'objet d'un appel résume sa défense, présente sa preuve et expose ses arguments.
- 4) Le contre-interrogatoire n'est pas autorisé. Pour interroger les témoins, il faut poser la question au président du comité qui peut, à sa discrétion, poser la question au témoin.
- 5) La personne qui interjette l'appel et l'office dont la décision fait l'objet de l'appel peuvent poser des questions ou s'opposer à l'admission de preuves ou de documents produits avant ou pendant l'audience. Lorsque de nouveaux renseignements sont présentés durant une audience, le comité peut décider d'ajourner l'audience, s'il y a lieu.
- 6) Les membres du comité peuvent intervenir à tout moment durant l'audience afin d'examiner la preuve et pour poser des questions ou demander des précisions aux parties.
- 7) Il incombe à la personne qui interjette l'appel de faire des représentations et de présenter la preuve afin d'expliquer au comité pourquoi elle est insatisfaite de la décision qu'elle porte en appel, l'effet de cette décision à son égard, et pourquoi la mesure de redressement demandée devrait être accordée et en quoi le comité est habilité à accorder réparation.
- 8) Après la présentation de tous les éléments de preuve et des arguments, l'appellant peut présenter sa plaidoirie, qui sera suivie de la plaidoirie de l'office et de la réplique de l'appellant ou des appelants.

7. Décision

- 1) Le comité rend sa décision par écrit, et la décision doit être signée par tous les membres du comité.
- 2) Lorsque le comité a rendu sa décision, la Commission transmet une copie de la décision à chaque partie.

8. L'Arrêté 2008-04 est par les présentes abrogé.

9. Le présent arrêté est valable du 26 mai 2016.

Fait le 26 mai 2016.

Rober Shannon, Président

Department of Post-Secondary Education, Training and Labour

Notice is hereby given that **Mireille Saulnier**, an employee of the Department of Post-Secondary Education, Training and Labour, is **appointed Director of Employment Standards** for the period of **July 11th, 2016 to July 13th, 2016**, under authority of Subsection 45(2) of the *Employment Standards Act*, Chapter E-7.2 of the Statutes of New Brunswick, 1985.

Department of Public Safety

SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick will be disposing of the following vehicles on or after **June 22, 2016**:

2010 Mazda

Serial No. JM1BL1HF1A1121825

License Plate: GWI863

Registered Owner: Kristina Elizabeth O'Brien

Vehicle located at Laird's Towing out of Pine Glen, NB

Ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail

Sachez que **Mireille Saulnier**, une employée du ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, a été **nommé Directrice des normes d'emploi** pour la période du **11 juillet 2016 au 13 juillet 2016**, en vertu du paragraphe 45(2) de la *Loi sur les normes d'emploi*, chapitre E-7.2 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1985.

Ministère de la Sécurité publique

VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants **le 22 juin 2016** :

Mazda 2010

numéro de série : JM1BL1HF1A1121825

Numéro d'immatriculation : GWI863

Propriétaire immatriculé : Kristina Elizabeth O'Brien

Véhicule se trouvant actuellement chez Laird's Towing, Pine Glen (N.-B.)

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick will be disposing of the following vehicles on or after **June 22, 2016**:

2003 Dodge Grand Caravan

Serial No. 1D4GP45R93B161189

License Plate: GSY734

Registered Owner: Lisa Anne Nelligan

Vehicle located a Five Star Towing out of Lakeville, NB

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants **le 22 juin 2016** :

Dodge Grand Caravan 2003

numéro de série : 1D4GP45R93B161189

Numéro d'immatriculation : GSY734

Propriétaire immatriculé : Lisa Anne Nelligan

Véhicule se trouvant actuellement chez Five Star Towing de Lakeville (N.-B.)

Service New Brunswick

Public notice of change of registered name under the *Change of Name Act*, chapter 103, ss.10(2) of the Revised Statutes of New Brunswick, 2014

Previous Registered Name:	Syed Imran Rehmat
New Registered Name:	Imran Rehmat
Address:	Saint John, NB
Date Granted:	December 7, 2015

Previous Registered Name:	Sarwat Parveen
New Registered Name:	Sarwat Imran
Address:	Saint John, NB
Date Granted:	December 7, 2015

Services Nouveau-Brunswick

Avis public de changement de noms enregistrés en application de la *Loi sur le changement de nom*, lois révisées du Nouveau-Brunswick de 2014, c.103, par.10(2)

Ancien nom enregistré :	Syed Imran Rehmat
Nouveau nom enregistré :	Imran Rehmat
Adresse :	Saint John (N.-B.)
Date d'accueil de la demande :	Le 7 décembre 2015

Ancien nom enregistré :	Sarwat Parveen
Nouveau nom enregistré :	Sarwat Imran
Adresse :	Saint John (N.-B.)
Date d'accueil de la demande :	Le 7 décembre 2015

Previous Registered Name:	Khadijeh Zangeneh	Ancien nom enregistré :	Khadijeh Zangeneh
New Registered Name:	Alma Zangeneh	Nouveau nom enregistré :	Alma Zangeneh
Address:	Fredericton, NB	Adresse :	Fredericton (N.-B.)
Date Granted:	December 8, 2015	Date d'accueil de la demande :	Le 8 décembre 2015
Previous Registered Name:	Kibuom Song	Ancien nom enregistré :	Kibuom Song
New Registered Name:	Andrew Kibuom Song	Nouveau nom enregistré :	Andrew Kibuom Song
Address:	Quispamsis, NB	Adresse :	Quispamsis (N.-B.)
Date Granted:	December 11, 2015	Date d'accueil de la demande :	Le 11 décembre 2015
Previous Registered Name:	Soonwook Jung	Ancien nom enregistré :	Soonwook Jung
New Registered Name:	Steven Soonwook Jung	Nouveau nom enregistré :	Steven Soonwook Jung
Address:	Sussex, NB	Adresse :	Sussex (N.-B.)
Date Granted:	December 11, 2015	Date d'accueil de la demande :	Le 11 décembre 2015
Previous Registered Name:	James Ardon Reid	Ancien nom enregistré :	James Ardon Reid
New Registered Name:	James Ardon Allaby	Nouveau nom enregistré :	James Ardon Allaby
Address:	Midland Kings Co, NB	Adresse :	Midland Kings Co (N.-B.)
Date Granted:	December 16, 2015	Date d'accueil de la demande :	Le 16 décembre 2015
Previous Registered Name:	Joseph Ernest Allain Léger	Ancien nom enregistré :	Joseph Ernest Allain Léger
New Registered Name:	Allain Léger	Nouveau nom enregistré :	Allain Léger
Address:	Cormier-Village, NB	Adresse :	Cormier-Village (N.-B.)
Date Granted:	December 28, 2015	Date d'accueil de la demande :	Le 28 décembre 2015
Previous Registered Name:	Shiva Mostafaei	Ancien nom enregistré :	Shiva Mostafaei
New Registered Name:	Shiva Parsa	Nouveau nom enregistré :	Shiva Parsa
Address:	Fredericton, NB	Adresse :	Fredericton (N.-B.)
Date Granted:	December 31, 2015	Date d'accueil de la demande :	Le 31 décembre 2015
Previous Registered Name:	Mahmoud Hamzehei	Ancien nom enregistré :	Mahmoud Hamzehei
New Registered Name:	Max Parsa	Nouveau nom enregistré :	Max Parsa
Address:	Fredericton, NB	Adresse :	Fredericton (N.-B.)
Date Granted:	December 31, 2015	Date d'accueil de la demande :	Le 31 décembre 2015

Josée Dubé
Registrar General of Vital Statistics

Josée Dubé
Registraire générale des statistiques de l'état civil

Notices of Sale

Sale of Lands Publication Act R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To : Deborah Denise Stockford, also known as Deborah Denise Kirkland, a bankrupt, original mortgagor and owner of the equity of redemption; and to Tim Kirkland, spouse of Deborah Denise Stockford/Kirkland; and to Allan Marshall & Associates Inc., trustee of the Estate of Deborah Denise Stockford/Kirkland; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, as amended. Freehold property situate at 948 Rosedale Road, Rosedale, in the County of Carleton and Province of New Brunswick, and being identified as PID 10185270.

Notice of Sale given by The Toronto-Dominion Bank, mortgagee and holder of the first mortgage. Sale to be held at the Woodstock Court House, 689 Main Street, Woodstock, N.B. on Wednesday, June 29, 2016, at the hour of 11 :00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in *The Bugle-Observer* dated June 3, 10, 17 and 24, 2016.

Avis de vente

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces L.R.N.-B. 1973, c.S-2, parag. 1(2)

Destinataires : Deborah Denise Stockford, aussi connue sous le nom de Deborah Denise Kirkland, faillie, débitrice hypothécaire originaire et propriétaire du droit de rachat; Tim Kirkland, conjoint de Deborah Denise Stockford/Kirkland; Allan Marshall & Associates Inc., fiduciaire de la succession de Deborah Denise Stockford/Kirkland; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 948, chemin Rosedale, à Rosedale, comté de Carleton, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 10185270.

Avis de vente donné par la Banque Toronto-Dominion, créancière hypothécaire et titulaire de la première hypothèque. La vente aura lieu le mercredi 29 juin 2016, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Woodstock, 689, rue Main, Woodstock (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 3, 10, 17 et 24 juin 2016 du *Bugle-Observer*.

McInnes Cooper, Solicitors for The Toronto-Dominion Bank, Per : R. Scott Wilson, Suite 1700, Brunswick Square, 1 Germain Street, P.O. Box 6370, Saint John, New Brunswick, E2L 4R8, Telephone : 506-643-6500, Facsimile : 506-643-6505.

R. Scott Wilson, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Toronto-Dominion, Brunswick Square, 1, rue Germain, bureau 1700, C.P. 6370, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4R8; téléphone : 506-643-6500; télécopieur : 506-643-6505

**Sale of Lands Publication Act
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)**

To Rodney Stephen McFarlane, original Mortgagor; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 92 Cedar Camp Road, Cedar Camp, New Brunswick, the same lot conveyed to Rodney Stephen McFarlane by Transfer registered in the Land Titles Office on April 30, 2012, as number 31402770.

Notice of Sale given by Bank of Montreal. Sale to be held at the Saint John Court House, located at 10 Peel Plaza, Saint John, New Brunswick, on the 29th day of June, 2016, at the hour of 11 :00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Telegraph-Journal* dated June 1, 8, 5, and 22, 2016.

McInnes Cooper, Solicitors for Bank of Montreal, Per : Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone : (506) 857-8970, Facsimile : (506) 857-4095.

**Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, paragr. 1(2)]**

Destinataire : Rodney Stephen McFarlane, débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c. P-19. Biens en tenure libre situés au 92, chemin Cedar Camp, à Cedar Camp, au Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot ayant été transféré à Rodney Stephen McFarlane par l'acte de transfert enregistré dans le système d'enregistrement foncier le 30 avril 2012, sous le numéro 31402770.

Avis de vente donné par la Banque de Montréal. La vente aura lieu le 29 juin 2016, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Saint John, 10, place Peel, Saint John (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 1^{er}, 8, 15 et 22 juin 2016 du *Telegraph-Journal*.

Adel Gönczi, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Montréal, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6; téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

**TO : FLORENT CHIASSON, also known as
JOSEPH HÉDARD CHIASSON, Mortgagor**

**AND TO : 503252 N.B. LTD., WILLIAM NG and
057976 N.B. INC., Judgment Creditors**

AND TO : COX & PALMER, Mortgagee

AND TO : ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN

Sale conducted under the terms of the first mortgage under the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 287 Avenue du Tré Carré, Shippagan, Gloucester County, Province of New Brunswick and known as Parcel Identifier Number (PID) 20632212.

Notice of Sale is given by TORONTO-DOMINION BANK.

The sale is scheduled for Thursday, July 14, 2016 at 11 :00 a.m. at the Bathurst Court House, 254 St. Patrick Street, Bathurst, New Brunswick.

See advertisements in *The Northern Light* in the issues of June 14, 21, 28 and July 5, 2016.

DATED this 1st day of June, 2016.

**DESTINATAIRES : FLORENT CHIASSON, également
connu sous le nom de JOSEPH
HÉDARD CHIASSON, débiteur
hypothécaire;**

**ET : 503252 N.B. LTD., WILLIAM NG et
057976 N.B. INC., créancières sur
jugement;**

**ET : COX & PALMER, créancier
hypothécaire;**

**ET : TOUT AUTRE INTÉRESSÉ
ÉVENTUEL.**

Vente effectuée en vertu des dispositions du premier acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art. 44. Biens en tenure libre situés au 287, avenue du Tré Carré, à Shippagan, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification est 20632212.

Avis de vente donné par la BANQUE TORONTO-DOMINION.

La vente aura lieu le jeudi 14 juillet 2016, à 11 h, au palais de justice de Bathurst, 254, rue St. Patrick, Bathurst (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 14, 21 et 28 juin et 5 juillet 2016 du *Northern Light*.

FAIT le 1^{er} juin 2016.

TORONTO-DOMINION BANK, By : LAWSON CREAMER,
Per : VERONICA L. FORD, Solicitors for TORONTO-
DOMINION BANK (TD Canada Trust)

BANQUE TORONTO-DOMINION, CABINET LAWSON
CREAMER, VERONICA L. FORD, Avocats de la BANQUE
TORONTO-DOMINION (TD Canada Trust)

Sale of Lands Publication Act
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To : Jennifer Joan Trecartin, original Mortgagor; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 23 Maplehurst Drive, Salisbury, New Brunswick, the same lot conveyed to Jennifer Joan Trecartin by Transfer registered in the Land Titles Office on October 1, 2014 as number 34232513.

Notice of Sale given by Bank of Montreal. Sale to be held at Moncton City Hall, located at 655 Main Street, Moncton, New Brunswick, on the 7th day of July, 2016, at the hour of 11 :00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Times and Transcript* dated June 9, 16, 23 and 30, 2016.

McInnes Cooper, Solicitors for Bank of Montreal, Per : Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone : (506) 857-8970, Facsimile : (506) 857-4095.

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, paragr. 1(2)

Destinataire : Jennifer Joan Trecartin, débitrice hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c. P-19. Biens en tenure libre situés au 23, promenade Maplehurst, à Salisbury, au Nouveau-Brunswick, et correspondant au même lot ayant été transféré à Jennifer Joan Trecartin par l'acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 1^{er} octobre 2014, sous le numéro 34232513.

Avis de vente donné par la Banque de Montréal. La vente aura lieu le 7 juillet 2016, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 9, 16, 23 et 30 juin 2016 du *Times & Transcript*.

Adel Gönczi, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Montréal, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6; téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

Sale of Lands Publication Act
R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To : Gilberte Chiasson and Marie Louise Chiasson, original mortgagors and to all others whom it may concern. Sale pursuant to the terms of the mortgage and the *Property Act*, RSNB 1973, c P-19, as amended. Freehold property situated at 158 1re Street, Shippagan, County of Gloucester and Province of New Brunswick, and being identified as PID 20371704, the same lot conveyed to Gilberte Chiasson by Indenture/Transfer registered in the Gloucester County Registry Office on March 1, 1974, as number 49092, Book 384, Page 442.

Notice of Sale given by Bridgewater Bank, mortgagee. Sale to be held at the Shippagan Town Hall, 200 Hôtel de Ville Avenue, Shippagan, New Brunswick on Tuesday, July 12, 2016, at the hour of 11 :00 a.m., local time. See advertisement of the Notice of Mortgage Sale in *L'Acadie Nouvelle* dated June 15, 22, 29 and July 6, 2016.

McInnes Cooper, Solicitors for Bridgewater Bank, Per : Romain Viel, Suite 600, Barker House, 570 Queen Street, PO Box 610 Station A, Fredericton, New Brunswick E3B 5A6 Telephone : 506-453-0920, Facsimile : 506-458-9903.

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
L.R.N.-B. 1973, c. S-2, paragr. 1(2)

Destinataires : Gilberte Chiasson et Marie Louise Chiasson, débitrices hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c. P-19. Biens en tenure libre situés au 158, 1^{re} Rue, à Shippagan, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, dont le NID est 20371704, et correspondant au même lot ayant été transféré à Gilberte Chiasson par l'acte de transfert/acte formaliste bilatéral enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Gloucester le 1^{er} mars 1974, sous le numéro 49092, à la page 442 du registre 384.

Avis de vente donné par la Banque Bridgewater, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le mardi 12 juillet 2016, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Shippagan, 200, avenue Hôtel de Ville, Shippagan (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 15, 22 et 29 juin et 6 juillet 2016 de *l'Acadie Nouvelle*.

Romain Viel, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque Bridgewater, Barker House, 570, rue Queen, bureau 600, C.P. 610, succursale A, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5A6; téléphone : 506-453-0920; télécopieur : 506-458-9903

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Royal Gazette Coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees :

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under Rule 70 of the Rules of Court Note : Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act (Canada)</i>	\$ 20
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document
Any other document	\$3.50 for each cm or less

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at :

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, aux Services législatifs, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. La coordonnatrice de la Gazette royale peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations (Canada)</i>	20 \$
Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 5% tax, plus shipping and handling where applicable.

**Legislative Services
Office of the Attorney General**
Chancery Place
675 King Street
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel : 506-453-8372
E-mail : gazette@gnb.ca

Note : Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the Commissionaire.

http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, à l'adresse suivante, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 5 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Services législatifs
Cabinet du procureur général**
Place Chancery
675, rue King
C.P. 6000
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-8372
Courriel : gazette@gnb.ca

Note : Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionnaire.